



Kumitat għat-Trasport u t-Turiżmu

2020/0353(COD)

9.12.2021

OPINJONI

tal-Kumitat għat-Trasport u t-Turiżmu

għall-Kumitat għall-Ambjent, is-Saħħha Pubblika u s-Sikurezza tal-Ikel

dwar il-proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-batteriji u l-iskart ta' batteriji, li jħassar id-Direttiva 2006/66/KE u li jemenda r-Regolament (UE) Nru 2019/102
(COM(2020)0798 – C9-0400/2020 – 2020/0353(COD))

Rapporteur għal opinjoni: Ismail Ertug

PA_Legam

ĠUSTIFIKAZZJONI QASIRA

Il-Kumitat għat-Trasport u t-Turiżmu jistieden lill-Kumitat ghall-Ambjent, is-Saħħha Pubblika u s-Sikurezza tal-Ikel, bhala l-kumitat responsabbli, biex jieħu inkunsiderazzjoni l-emendi li ġejjin:

Emenda 1

Proposta għal regolament Kunsiderazzjoni 5a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

*Wara li kkunsidraw ir-rapport taċ-Ċentru
Konġunt tar-Ričerka (JRC)^{1a},*

^{1a} *Huisman, J., Bobba, S., studju "Available for Collection" (Disponibbli ghall-Ġbir) dwar miri ta' ġbir alternattivi ghall-iskart ta' batteriji tat-trasport portabbi u hief, EUR 30746 EN, l-Uffiċċju tal-Publikazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea, il-Lussemburgu, 2021, ISBN 978-92-76-39084-8, doi:10.2760/64633, JRC125615.*

Emenda 2

Proposta għal regolament Premessa 2

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(2) Il-batteriji huma b'hekk sors importanti ta' enerġija u wieħed mill-instigaturi ewlenin ghall-iżvilupp sostenibbli, il-mobbiltà ekoloġika, l-enerġija nadifa u n-newtralità klimatika. Huwa mistenni li d-domanda għall-batteriji se tikber b'mod rapidu fis-snin li ġejjin, b'mod partikolari għall-vetturi elettriċi tat-trasport bit-triq li jużaw il-batteriji għall-ġbid, u b'hekk dan is-suq isir dejjem aktar strategiku fil-livell globali. Se jkompli jkun

(2) Il-batteriji huma b'hekk sors importanti ta' enerġija u wieħed mill-instigaturi ewlenin ghall-iżvilupp sostenibbli, il-mobbiltà ekoloġika, l-enerġija nadifa u n-newtralità klimatika. Huwa mistenni li d-domanda għall-batteriji se tikber b'mod rapidu fis-snin li ġejjin, b'mod partikolari għall-vetturi elettriċi tat-trasport bit-triq li jużaw il-batteriji għall-ġbid u **l-batteriji għall-mezzi tat-trasport hief**, u b'hekk dan is-suq isir dejjem aktar

hemm progress tekniku u xjentifiku sinifikanti fil-qasam tat-teknologija tal-batteriji. Fid-dawl tal-importanza strategika tal-batteriji, u biex tīgi pprovdua ķertezza legali lill-operaturi kollha involuti u jiġu evitati d-diskriminazzjoni, l-ostakoli għall-kummerċ u d-distorsjonijiet fis-suq għall-batteriji, jeħtieg li jiġu stabbiliti regoli dwar il-parametri tas-sostenibbiltà, il-prestazzjoni, is-sikurezza, il-ġbir, ir-riċiklaġġ u t-tieni ħajja tal-batteriji, kif ukoll dwar l-informazzjoni dwar il-batteriji. Jeħtieg li jinholoq qafas regolatorju armonizzat biex jittratta ċ-ċiklu tal-ħajja kollu tal-batteriji li jitqiegħdu fis-suq fl-Unjoni.

strategiku fil-livell globali **u Ewropew**. Se jkompli jkun hemm progress tekniku u xjentifiku sinifikanti fil-qasam tat-teknologija tal-batteriji. *Approċċ olistiku u bbażat fuq ix-xjenza huwa essenzjali biex tintħahaq il-mira tat-tnaqqis tal-emissionijiet ta' gassijiet serra sal-2030 u l-objettiv tan-newtralità klimatika għall-2050. Il-miżuri kollha jenħtieg li jiġu abbozzati abbażi ta' valutazzjonijiet tal-impatt komprensivi li jivvalutaw l-emissionijiet tul iċ-ċiklu tal-ħajja kif ukoll in-newtralità tekhnologika u sensibilizzazzjoni dwar l-impatt*. Fid-dawl tal-importanza strategika tal-batteriji **u l-katina tal-provvista tal-batteriji**, u biex tīgi pprovdua ķertezza legali **u ta' investiment u incēntivi biex jiġu prodotti batteriji b'livell baxx ta' emissionijiet ta' karbonju f'l-oġġika ta' ekonomija ċirkolari** lill-operaturi kollha involuti u jiġu evitati d-diskriminazzjoni, l-ostakoli għall-kummerċ u d-distorsjonijiet fis-suq għall-batteriji, jeħtieg li jiġu stabbiliti regoli dwar il-parametri tas-sostenibbiltà, il-prestazzjoni, is-sikurezza, il-ġbir, ir-riċiklaġġ u t-tieni ħajja tal-batteriji, kif ukoll dwar l-informazzjoni dwar il-batteriji, **inkluži l-parametri ta' possibbiltà ta' tiświja tagħhom**. Jeħtieg li jinholoq qafas regolatorju armonizzat biex jittratta ċ-ċiklu tal-ħajja kollu tal-batteriji li jitqiegħdu fis-suq fl-Unjoni **u li jiġi żgurat li l-batteriji kollha li jidħlu fis-suq intern minn pajjiżi terzi jissodisfaw ukoll l-istandards għoljin stabiliti minn dan ir-Regolament. Peress li l-produzzjoni tal-batteriji għandha impatt sinifikanti fuq l-emissionijiet tul iċ-ċiklu tal-ħajja tal-vetturi, u l-emissionijiet tul iċ-ċiklu tal-ħajja tal-batteriji se jiġu kkalkolati f'konformità ma' dan ir-regolament, il-Kummissjoni jenħtieg li tīgi mheġġa tipprovdni metodologija għal kalkolu preċiż tal-emissionijiet tul iċ-ċiklu tal-ħajja.**

Emenda 3

Proposta għal regolament

Premessa 12

Test propost mill-Kummissjoni

(12) Fil-kamp ta' applikazzjoni wiesa' tar-Regolament, huwa xieraq li ssir distinzjoni bejn kategoriji differenti ta' batteriji f'konformità mad-disinn u l-użu tagħhom, indipendentement mill-kimika tal-batteriji. Il-klassifikazzjoni f'batteriji portabbi, minn naħha waħda, u batteriji industrijali u batteriji awtomotivi, min-naħha l-oħra, skont id-Direttiva 2006/66/KE, jenħtieg li tīgħi zviluppata aktar biex tkun tirrifletti ahjar l-iżviluppi ġodda fl-użu tal-batteriji. Il-batteriji li jintużaw għat-trazzjoni f'vetturi elettriċi u li skont id-Direttiva 2006/66/KE jaqgħu fil-kategorija ta' batteriji industrijali, jikkostitwixxu parti tas-suq kbira u li qed tikber minħabba t-tkabbir rapidu ta' vetturi elettriċi tat-trasport bit-triq. Għalhekk huwa xieraq li dawk il-batteriji li jintużaw għat-trazzjoni f'vetturi tat-triq jiġi kklassifikati bhala kategorija ġidida ta' batteriji tal-vetturi elettriċi. Il-batteriji użati għat-trazzjoni f'vetturi oħra tat-trasport inkluż it-trasport bil-ferrovija, fuq l-ilma u bl-ajru, għadhom jaqgħu fil-kategorija ta' batteriji industrijali skont dan ir-Regolament. It-tip ta' batteriji industrijali jinkludi grupp wiesa' ta' batteriji, maħsuba biex jintużaw għall-attivitajiet industrijali, l-infrastruttura tal-komunikazzjoni, l-attivitajiet industrijali jew il-ġenerazzjoni u d-distribuzzjoni tal-enerġija elettrika. **Minnbarra** din il-lista mhix eżawrjenti ta' eżempji, kwalunkwe batterija li la tkun batterija portabbi, la batterija awtomotiva u lanqas batterija ta' vetturi elettriċi jenħtieg li tīgħi kkunsidrata batterija industrijali. Il-batteriji użati għall-ħażin tal-enerġija f'ambjenti privati jew domestiċi huma kkunsidrati batteriji industrijali għall-finijiet ta' dan ir-Regolament. **Barra minn hekk, sabiex jiġi żgurat li l-batteriji kollha użati fil-meżzi tat-trasport ħtief,**

Emenda

(12) Fil-kamp ta' applikazzjoni wiesa' tar-Regolament, huwa xieraq li ssir distinzjoni bejn kategoriji differenti ta' batteriji f'konformità mad-disinn u l-użu tagħhom, indipendentement mill-kimika tal-batteriji. Il-klassifikazzjoni f'batteriji portabbi, minn naħha waħda, u batteriji industrijali u batteriji awtomotivi, min-naħha l-oħra, skont id-Direttiva 2006/66/KE, jenħtieg li tīgħi zviluppata aktar biex tkun tirrifletti ahjar l-iżviluppi ġodda fl-użu tal-batteriji. Il-batteriji li jintużaw għat-trazzjoni **energetika** f'vetturi elettriċi u li skont id-Direttiva 2006/66/KE jaqgħu fil-kategorija ta' batteriji industrijali, jikkostitwixxu parti tas-suq kbira u li qed tikber minħabba t-tkabbir rapidu ta' vetturi elettriċi tat-trasport bit-triq. Għalhekk huwa xieraq li dawk il-batteriji li jintużaw għat-trazzjoni f'vetturi tat-triq jiġi kklassifikati bhala kategorija ġidida ta' batteriji tal-vetturi elettriċi. Il-batteriji użati għat-trazzjoni f'vetturi oħra tat-trasport inkluż it-trasport bil-ferrovija, fuq l-ilma u bl-ajru, għadhom jaqgħu fil-kategorija ta' batteriji industrijali skont dan ir-Regolament. It-tip ta' batteriji industrijali jinkludi grupp wiesa' ta' batteriji, maħsuba biex jintużaw għall-attivitajiet industrijali, l-infrastruttura tal-komunikazzjoni, l-attivitajiet industrijali jew il-ġenerazzjoni u d-distribuzzjoni tal-enerġija elettrika. **Minnbarra** din il-lista mhix eżawrjenti ta' eżempji, kwalunkwe batterija li la tkun batterija portabbi, la batterija awtomotiva u lanqas batterija ta' vetturi elettriċi **jew batterija għal mezz tat-trasport ħtief** jenħtieg li tīgħi kkunsidrata batterija industrijali. Il-batteriji użati għall-ħażin tal-enerġija f'ambjenti privati jew domestiċi huma kkunsidrati batteriji industrijali għall-finijiet ta' dan ir-Regolament.

*bħal roti elettriċi u skuters, jiġu
kklassifikati bħala batteriji portabbli,
huwa meħtieġ li tiġi ċċarata d-definizzjoni
ta' batteriji portabbli u li jiġi introdott
limitu fuq il-piż għal batteriji bħal dawn.*

Regolament.

Emenda 4

Proposta għal regolament

Premessa 13

Test propost mill-Kummissjoni

(13) Jenħtieg li l-batteriji jiġu ddisinjati u manifatturati b'tali mod li jittejbu kemm jista' jkun il-prestazzjoni, id-durabbiltà u s-sikurezza tagħhom u li titnaqqas kemm jista' jkun l-impronta ambjentali tagħhom. Huwa xieraq li jiġu stabbiliti rekwiżiti speċifiċi ta' sostenibbiltà għall-batteriji industrijali rikarikabbi u għall-batteriji tal-vetturi elettriċi b'memorja interna u b'kapacitā ta' aktar minn 2 kWh, billi tali batteriji jirrappreżentaw is-segment tas-suq li huwa mistenni li jiżdied l-aktar fis-snin li ġejjin.

Emenda

(13) Jenħtieg li l-batteriji jiġu ddisinjati u manifatturati b'tali mod li jittejbu kemm jista' jkun il-prestazzjoni, id-durabbiltà u s-sikurezza tagħhom u li titnaqqas kemm jista' jkun l-impronta ambjentali tagħhom. Huwa xieraq li jiġu stabbiliti rekwiżiti speċifiċi ta' sostenibbiltà għall-batteriji industrijali rikarikabbi u għall-batteriji tal-vetturi elettriċi b'memorja interna u b'kapacitā ta' aktar minn 2 kWh, billi tali batteriji jirrappreżentaw is-segment tas-suq li huwa mistenni li jiżdied l-aktar fis-snin li ġejjin, **kif ukoll batteriji għal mezzi tat-trasport hief.**

Emenda 5

Proposta għal regolament

Premessa 18

Test propost mill-Kummissjoni

(18) Jenħtieg li l-introduzzjoni massiva mistennija tal-batteriji f'setturi bħall-mobbiltà u l-hażna tal-enerġija tnaqqas l-emissjonijiet tal-karbonju, iżda biex jiġi mmassimizzat dan il-potenzjal, huwa meħtieġ li ċ-ċiklu tal-ħajja ġenerali tagħhom ikollu impronta tal-karbonju baxxa. Skont ir-Regoli tal-Kategorija Marbutin mal-Impronta Ambjentali tal-Prodott għall-Batteriji Rikarikabbi b'Energija Specifika Għolja għall-

Emenda

(18) Jenħtieg li l-introduzzjoni massiva mistennija tal-batteriji f'setturi bħall-mobbiltà u l-hażna tal-enerġija tnaqqas l-emissjonijiet tal-karbonju, iżda biex jiġi mmassimizzat dan il-potenzjal, huwa meħtieġ li ċ-ċiklu tal-ħajja ġenerali tagħhom ikollu impronta tal-karbonju baxxa. Skont ir-Regoli tal-Kategorija Marbutin mal-Impronta Ambjentali tal-Prodott għall-Batteriji Rikarikabbi b'Energija Specifika Għolja għall-

Applikazzjonijiet Mobbli³¹, it-tibdil fil-klima huwa t-tieni l-ogħla kategorija ta' impatt għall-batteriji wara l-užu tal-minerali u l-metalli. Għalhekk, id-dokumentazzjoni teknika għall-batteriji industrijali rikarikabbli **u** għall-batteriji **u l-batteriji** tal-vetturi elettriċi b'memorja interna **u** b'kapaċità ta' aktar minn 2 kWh imqiegħda fis-suq tal-Unjoni jenħtieg li tkun akkumpanjata minn dikjarazzjoni tal-impronta tal-karbonju, li jenħtieg li tkun speċifika, jekk ikun meħtieg, għal kull lott tal-manifattura. Il-batteriji jiġu manifatturati flottijiet, magħmula f'ammonti specifiċi f'ċerti perjodi ta' żmien. L-armonizzazzjoni tar-regoli tekniċi għall-kalkolu tal-impronta tal-karbonju għall-batteriji industrijali rikarikabbli **u l-batteriji** tal-vetturi elettriċi kollha b'memorja interna u b'kapaċità ta' aktar minn 2 kWh imqiegħda fis-suq tal-Unjoni hija prerekwiżit għall-introduzzjoni ta' rekwiżit sabiex id-dokumentazzjoni teknika tal-batteriji tkun tħin klinġi dikjarazzjoni tal-impronta tal-karbonju u, sussegwentement, għall-istabbiliment ta' klassijiet tal-prestazzjoni tal-impronta tal-karbonju li jippermettu l-identifikazzjoni tal-batteriji b'impronti tal-karbonju aktar baxxi b'mod ġenerali. Ir-rekwiżiti ta' informazzjoni u ta' tikkettar čar dwar l-impronta tal-karbonju tal-batteriji minnhom infushom mħumiex mistennija li jwasslu għall-bidla fl-imġiba meħtiega biex jiġi żgurat li jintlaħaq l-objettiv tal-Unjoni li tiddekaronizza s-setturi tal-mobbiltà u tal-ħażna tal-enerġija, f'konformità mal-objettivi maqbula fil-livell internazzjonali dwar it-tibdil fil-klima³². Għalhekk, se jiġu introdotti limiti massimi tal-karbonju, minbarra valutazzjoni tal-impatt dedikata biex jiġi ddeterminati dawk il-valuri. Billi tiproponi l-livell limitu massimu tal-impronta tal-karbonju, il-Kummissjoni, fost l-oħrajin, se tqis id-distribuzzjoni relativa tal-valuri tal-impronta tal-karbonju fil-batteriji fis-suq, l-ammont ta' progress fit-tnejjix tal-impronta tal-karbonju tal-batteriji mqiegħda fis-suq tal-

Applikazzjonijiet Mobbli³¹, it-tibdil fil-klima huwa t-tieni l-ogħla kategorija ta' impatt għall-batteriji wara l-užu tal-minerali u l-metalli. Għalhekk, id-dokumentazzjoni teknika għall-batteriji industrijali rikarikabbli, għall-batteriji tal-vetturi elettriċi b'memorja interna b'kapaċità ta' aktar minn 2 kWh **u għall-batteriji għal mezzi tat-trasport hief** imqiegħda fis-suq tal-Unjoni jenħtieg li tkun akkumpanjata minn dikjarazzjoni tal-impronta tal-karbonju, li jenħtieg li tkun speċifika, jekk ikun meħtieg, għal kull lott tal-manifattura. Il-batteriji jiġu manifatturati flottijiet, magħmula f'ammonti specifiċi f'ċerti perjodi ta' żmien. L-armonizzazzjoni tar-regoli tekniċi għall-kalkolu tal-impronta tal-karbonju għall-batteriji industrijali rikarikabbli, **il-batteriji** tal-vetturi elettriċi kollha b'memorja interna u b'kapaċità ta' aktar minn 2 kWh **u l-batteriji għal mezzi tat-trasport hief** imqiegħda fis-suq tal-Unjoni hija prerekwiżit għall-introduzzjoni ta' rekwiżit sabiex id-dokumentazzjoni teknika tal-batteriji tkun tħin klinġi dikjarazzjoni tal-impronta tal-karbonju u, sussegwentement, għall-istabbiliment ta' klassijiet tal-prestazzjoni tal-impronta tal-karbonju li jippermettu l-identifikazzjoni tal-batteriji b'impronti tal-karbonju aktar baxxi b'mod ġenerali. Ir-rekwiżiti ta' informazzjoni u ta' tikkettar čar dwar l-impronta tal-karbonju tal-batteriji minnhom infushom mħumiex mistennija li jwasslu għall-bidla fl-imġiba meħtiega biex jiġi żgurat li jintlaħaq l-objettiv tal-Unjoni li tiddekaronizza s-setturi tal-mobbiltà u tal-ħażna tal-enerġija, f'konformità mal-objettivi maqbula fil-livell internazzjonali dwar it-tibdil fil-klima³². Għalhekk, se jiġu introdotti limiti massimi tal-karbonju, minbarra valutazzjoni tal-impatt dedikata biex jiġi ddeterminati dawk il-valuri. Billi tiproponi l-livell limitu massimu tal-impronta tal-karbonju, il-Kummissjoni, fost l-oħrajin, se tqis id-distribuzzjoni relativa tal-valuri tal-impronta tal-karbonju fil-batteriji fis-suq, l-ammont ta'

Unjoni u l-kontribut effettiv u l-potenzjali ta' din il-miżura għall-objettivi tal-Unjoni dwar il-mobbiltà sostenibbli u n-newtralità klimatika sal-2050. Sabiex ikun hemm trasparenza dwar l-impronta tal-karbonju tal-batteriji, u biex is-suq tal-Unjoni jimxi lejn batteriji b'livell baxx ta' karbonju, irrispettivamente minn fejn dawn jiġu prodotti, hija ġġustifikata żieda gradwali u kumulattiva fir-rekwiziti tal-impronta tal-karbonju. B'rīzultat ta' dawn ir-rekwiziti, l-emissjonijiet tal-karbonju evitati fiċ-ċiklu tal-hajja tal-batteriji se jikkontribwixxu għall-objettiv tal-Unjoni li tilhaq in-newtralità klimatika sal-2050. Dan jista' jippermetti wkoll politiki oħrajn fil-livell nazzjonali u tal-Unjoni, bħal incēntivi jew kriterji tal-akkwist pubbliku ekoloġiku, li jrawmu l-produzzjoni ta' batteriji b'impatti ambjentali aktar baxxi.

³¹ L-Impronta Ambjentali tal-Prodott – Regoli tal-Kategorija għall-Batteriji Rikarikabbli b'Energija Specifika Għolja għall-Applikazzjonijiet Mobbli https://ec.europa.eu/environment/eussd/sm/gp/pdf/PEFCR_Batteries.pdf

³² Il-Ftehim ta' Pariġi (GU L 282, 19.10.2016, p. 4) u l-Konvenzjoni Qafas tan-Nazzjonijiet Uniti dwar it-Tibdil fil-Klima, disponibbli fuq <https://unfccc.int/resource/docs/convkp/conveng.pdf>

progress fit-tnejja tal-impronta tal-karbonju tal-batteriji mqieghda fis-suq tal-Unjoni u l-kontribut effettiv u l-potenzjali ta' din il-miżura għall-objettivi tal-Unjoni dwar il-mobbiltà sostenibbli u n-newtralità klimatika sal-2050. Sabiex ikun hemm trasparenza dwar l-impronta tal-karbonju tal-batteriji, u biex is-suq tal-Unjoni jimxi lejn batteriji b'livell baxx ta' karbonju, irrispettivamente minn fejn dawn jiġu prodotti, hija ġġustifikata żieda gradwali u kumulattiva fir-rekwiziti tal-impronta tal-karbonju. B'rīzultat ta' dawn ir-rekwiziti, l-emissjonijiet tal-karbonju evitati fiċ-ċiklu tal-hajja tal-batteriji se jikkontribwixxu għall-objettiv tal-Unjoni li tilhaq in-newtralità klimatika sal-2050. Dan jista' jippermetti wkoll politiki oħrajn fil-livell nazzjonali u tal-Unjoni, bħal incēntivi jew kriterji tal-akkwist pubbliku ekoloġiku, li jrawmu l-produzzjoni ta' batteriji b'impatti ambjentali aktar baxxi.

³¹ L-Impronta Ambjentali tal-Prodott – Regoli tal-Kategorija għall-Batteriji Rikarikabbli b'Energija Specifika Għolja għall-Applikazzjonijiet Mobbli https://ec.europa.eu/environment/eussd/sm/gp/pdf/PEFCR_Batteries.pdf

³² Il-Ftehim ta' Pariġi (GU L 282, 19.10.2016, p. 4) u l-Konvenzjoni Qafas tan-Nazzjonijiet Uniti dwar it-Tibdil fil-Klima, disponibbli fuq <https://unfccc.int/resource/docs/convkp/conveng.pdf>

Emenda 6

Proposta għal regolament Premessa 18a (ġidida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(18a) L-aktar parti intensiva fl-enerġija tal-manifattura tal-batteriji spiss tkun il-produzzjoni taċ-ċelloli tal-batteriji. Il-

produzzjoni taċ-ċelloli tithaddem l-aktar bl-elettriku, li jfisser li t-tip ta' sors tal-elettriku użat huwa kruċjali fir-rigward tal-kalkolu tal-impronta tal-karbonju ta' batterija.

Emenda 7

Proposta għal regolament

Premessa 19

Test propost mill-Kummissjoni

(19) Čerti sustanzi li jinsabu fil-batteriji, bħall-kobalt, iċ-ċomb, il-litju jew in-nikil, jinkisbu minn riżorsi skarsi li mhumiekk faċilment disponibbli fl-Unjoni, u xi wħud huma meqjusa bħala materja prima kritika mill-Kummissjoni. Dan huwa qasam fejn l-Ewropa teħtieg li ssaħħaħ l-awtonomija strategika tagħha u żżid ir-reziljenza tagħha bi thejjija għat-tfixxil potenzjali fil-provvista minħabba kriżijiet tas-sahha jew kriżijiet oħraejn. It-tishħiħ taċ-ċirkolarità u tal-effiċċenza fir-riżorsi b'żieda fir-riċiklaġġ u fl-irkupru ta' dik il-materja prima, se jikkontribwixxi biex jintlaħaq dak l-għan.

Emenda

(19) Čerti sustanzi li jinsabu fil-batteriji, bħall-kobalt, iċ-ċomb, il-litju jew in-nikil, jinkisbu minn riżorsi skarsi li mhumiekk faċilment disponibbli fl-Unjoni, u xi wħud huma meqjusa bħala materja prima kritika mill-Kummissjoni. Dan huwa qasam fejn l-Ewropa teħtieg li ssaħħaħ l-awtonomija strategika tagħha u żżid ir-reziljenza tagħha bi thejjija għat-tfixxil potenzjali fil-provvista minħabba kriżijiet tas-sahha jew kriżijiet oħraejn. It-tishħiħ taċ-ċirkolarità u tal-effiċċenza fir-riżorsi b'żieda fir-riċiklaġġ u fl-irkupru ta' dik il-materja prima, se jikkontribwixxi biex jintlaħaq dak l-għan.

Sabiex jittieħed beneficiju mill-innovazzjonijiet u jiġi kkomplementat l-irkupru u r-riċiklaġġ ta' materja prima kritika tradizzjonal, jenħtieg li jiġu promossi applikazzjonijiet godda li jużaw materja prima rinnovabbli.

Emenda 8

Proposta għal regolament

Premessa 20

Test propost mill-Kummissjoni

(20) Iż-żieda fl-użu tal-materjali rkuprati tappoġġa l-iżvilupp tal-ekonomija ġċirkolari u tippermetti użu aktar effiċċenti tar-riżorsi tal-materjali, filwaqt li tnaqqas id-dipendenza tal-Unjoni fuq materjali minn

Emenda

(20) Iż-żieda fl-użu tal-materjali rkuprati tappoġġa l-iżvilupp tal-ekonomija ġċirkolari u tippermetti użu aktar effiċċenti tar-riżorsi tal-materjali, filwaqt li tnaqqas id-dipendenza tal-Unjoni fuq materjali minn

pajjiżi terzi. Għall-batteriji, dan huwa partikolarmen rilevanti għall-kobalt, iċ-ċomb, il-litju u n-nikil. Għalhekk, huwa meħtieg li jiġi promoss l-irkupru ta' materjali bħal dawn mill-iskart, billi jiġi stabbilit rekwiżit fuq il-livell ta' kontenut irriċiklat fil-batteriji li jużaw il-kobalt, iċ-ċomb, il-litju u n-nikil f'materjali attivi. Dan ir-Regolament jistabbilixxi miri obbligatorji ta' kontenut riċiklat għall-kobalt, iċ-ċomb, il-litju u n-nikil u li jenħtieg li jintlaħqu sal-2030. Għall-kobalt, il-litju u n-nikil huma stabbiliti miri miżjudha sal-2035. **Jenħtieg li l-miri** kollha jqisu d-disponibbiltà tal-iskart, li minnu jistgħu jiġu rkuprati materjali bħal dawn, il-fattibbiltà teknika tal-proċessi ta' rkupru u manifattura involuti, kif ukoll iż-żmien meħtieg mill-operaturi ekonomiċi biex jadattaw il-proċessi tal-provvista u l-manifattura tagħhom. Għalhekk, qabel ma dawn il-miri obbligatorji jsiru applikabbi, jenħtieg li r-rekwiżit relataż mal-kontenut irriċiklat ikun limitat għad-divulgazzjoni tal-informazzjoni dwar il-kontenut irriċiklat.

pajjiżi terzi. Għall-batteriji, dan huwa partikolarmen rilevanti għall-kobalt, iċ-ċomb, il-litju u n-nikil. Għalhekk, huwa meħtieg li jiġi promoss l-irkupru ta' materjali bħal dawn mill-iskart, billi jiġi stabbilit rekwiżit fuq il-livell ta' kontenut irriċiklat fil-batteriji li jużaw il-kobalt, iċ-ċomb, il-litju u n-nikil f'materjali attivi.

Konsegwentement, sal-

31 ta' Dicembru 2026, il-Kummissjoni jenħtieg li twettaq valutazzjoni komprensiva tal-impatt, abbażi tad-data miġbura, fost l-oħrajin, dwar il-kontenut riċiklat fil-batteriji, dwar l-aspetti soċċoekonomici u ambjentali tal-għażiex ta' politika differenti. Dan ir-Regolament jistabbilixxi miri obbligatorji ta' kontenut riċiklat għall-kobalt, iċ-ċomb, il-litju u n-nikil u li jenħtieg li jintlaħqu sal-2030. Għall-kobalt, il-litju u n-nikil huma stabbiliti miri miżjudha sal-2035. **Jekk ikun iġġustifikat, il-miri** kollha **dwar is-sehem minimu ta' materjali rkuprati mill-iskart jenħtieg li jiġu rieżaminati abbażi tar-riżultat tal-valutazzjoni tal-impatt tal-Kummissjoni. Jenħtieg li kollha** jqisu d-disponibbiltà tal-iskart, li minnu jistgħu jiġi rkuprati materjali bħal dawn, il-fattibbiltà teknika tal-proċessi ta' rkupru u manifattura involuti, kif ukoll iż-żmien meħtieg mill-operaturi ekonomiċi biex jadattaw il-proċessi tal-provvista u l-manifattura tagħhom. Għalhekk, qabel ma dawn il-miri obbligatorji jsiru applikabbi, jenħtieg li r-rekwiżit relataż mal-kontenut irriċiklat ikun limitat għad-divulgazzjoni tal-informazzjoni dwar il-kontenut irriċiklat.

Emenda 9

Proposta għal regolament Premessa 28

Test propost mill-Kummissjoni

(28) Sabiex l-utenti finali jingħataw informazzjoni trasparenti, affidabbli u ċara

Emenda

(28) Sabiex l-utenti finali jingħataw informazzjoni trasparenti, affidabbli u ċara

dwar il-batteriji u l-karatteristiċi ewlenin tagħhom, u dwar l-iskart ta' batteriji, biex l-utenti finali jkunu jistgħu jieħdu deċiżjonijiet infurmati meta jixtru u jarmu l-batteriji u biex l-operaturi tal-iskart ikunu jistgħu jittrattaw b'mod xieraq l-iskart ta' batteriji, jenħtieg li l-batteriji jiġu ttikkettati. Jenħtieg li l-batteriji jkunu ttikkettati bl-informazzjoni kollha meħtiega dwar il-karatteristiċi ewlenin tagħhom, inkluži l-kapaċità u l-kontenut tagħhom ta' certi sustanzi perikoluži. Sabiex tīgħi żgurata d-disponibbiltà tal-informazzjoni matul iż-żmien, jenħtieg li dik l-informazzjoni tkun magħmulu disponibbli wkoll permezz tal-kodiċijiet QR.

dwar il-batteriji u l-karatteristiċi ewlenin tagħhom, u dwar l-iskart ta' batteriji, biex l-utenti finali jkunu jistgħu jieħdu deċiżjonijiet infurmati meta jixtru u jarmu l-batteriji u biex l-operaturi tal-iskart ikunu jistgħu jittrattaw b'mod xieraq l-iskart ta' batteriji, jenħtieg li l-batteriji jiġu ttikkettati. Jenħtieg li l-batteriji jkunu ttikkettati bl-informazzjoni kollha meħtiega dwar il-karatteristiċi ewlenin tagħhom, inkluži l-kapaċità, ***il-prestazzjoni ambjentali*** u l-kontenut tagħhom ta' certi sustanzi perikoluži. Sabiex tīgħi żgurata d-disponibbiltà tal-informazzjoni matul iż-żmien, jenħtieg li dik l-informazzjoni tkun magħmulu disponibbli wkoll permezz tal-kodiċijiet QR.

Emenda 10

Proposta għal regolament

Premessa 29

Test propost mill-Kummissjoni

(29) L-informazzjoni dwar il-prestazzjoni tal-batteriji hija essenzjali biex jiġi żgurat li l-utenti finali bħala konsumaturi jkunu infurmati tajjeb u fil-ħin u, b'mod partikolari, li jkollhom bażi komuni biex iqabblu batteriji differenti qabel ma jixtru. Għalhekk, il-batteriji portabbli ***ta' użu generali u l-batteriji*** awtomotivi jenħtieg li jiġu mmarkati b'tikketta li jkun fiha l-informazzjoni dwar it-tul ta' żmien medju minimu tagħhom meta jintużaw f'applikazzjonijiet speċifici. Barra minn hekk, huwa importanti li l-utent finali jiġi ggwidat biex jarmi l-iskart ta' batteriji b'mod xieraq.

Emenda

(29) L-informazzjoni dwar il-prestazzjoni tal-batteriji hija essenzjali biex jiġi żgurat li l-utenti finali bħala konsumaturi jkunu infurmati tajjeb u fil-ħin u, b'mod partikolari, li jkollhom bażi komuni biex iqabblu batteriji differenti qabel ma jixtru. Għalhekk, il-batteriji portabbli, ***il-batteriji awtomotivi u l-batteriji għal mezzi tat-trasport ħief*** jenħtieg li jiġu mmarkati b'tikketta li jkun fiha l-informazzjoni dwar it-tul ta' żmien medju minimu tagħhom meta jintużaw f'applikazzjonijiet speċifici. Barra minn hekk, huwa importanti li l-utent finali jiġi ggwidat biex jarmi l-iskart ta' batteriji b'mod xieraq.

Emenda 11

Proposta għal regolament

Premessa 30

Test propost mill-Kummissjoni

(30) Jenhtieg li l-batteriji industrijali rikarikabbi u ***l-batteriji*** tal-vetturi elettriċi ***b'memorja interna u b'kapacità ta' aktar minn 2 kWh*** ikollhom sistema ta' ġestjoni tal-batterija li taħżeen id-data sabiex l-istat tas-saħħha u t-tul tal-hajja mistenni tal-batteriji jkunu jistgħu jiġu ddeterminati fi kwalunkwe ħin mill-utent finali jew minn kwalunkwe parti terza oħra li taġixxi fismu. Sabiex batterija tīgħi adattata għal skop differenti jew manifatturata mill-ġdid, jenhtieg li l-aċċess għas-sistema ta' ġestjoni tal-batterija jiġi pprovdut lill-persuna li tkun xtrat il-batterija jew lil kwalunkwe parti terza li taġixxi fisimha fi kwalunkwe ħin għall-evalwazzjoni tal-valur residwu tal-batterija, l-iffacilitar tal-użu mill-ġdid, l-adattament tal-batterija għal skop differenti jew il-manifattura mill-ġdid tagħha u t-tqegħid tal-batterija għad-dispożizzjoni tal-aggregaturi indipendenti, kif definiti ***fid-Direttiva (UE) 201/944*** tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill³⁴, li joperaw impjanti tal-enerġija virtwali fi grilji tal-elettriku. Jenhtieg li dan ir-rekwiżit japplika flimkien mad-dritt tal-Unjoni dwar it-tip ta' approvazzjoni tal-vetturi, inkluži spċifikazzjonijiet teknici li jistgħu jorigħaw mix-xogħol tal-Grupp ta' Hidma informali tal-UNECE dwar il-Vetturi Elettriċi u l-Ambjent dwar l-aċċess għad-data f'vetturi elettriċi.

Emenda

(30) Jenhtieg li l-batteriji industrijali rikarikabbi, ***il-batteriji*** tal-vetturi elettriċi ***u l-batteriji għal mezzi tat-trasport hief*** ikollhom sistema ta' ġestjoni tal-batterija li taħżeen id-data sabiex l-istat tas-saħħha u t-tul tal-hajja mistenni tal-batteriji jkunu jistgħu jiġi ddeterminati fi kwalunkwe ħin mill-utent finali jew minn kwalunkwe parti terza oħra li taġixxi fismu. Sabiex batterija tīgħi adattata għal skop differenti jew manifatturata mill-ġdid, jenhtieg li l-aċċess għas-sistema ta' ġestjoni tal-batterija jiġi pprovdut lill-persuna li tkun xtrat il-batterija jew lil kwalunkwe parti terza li taġixxi fisimha fi kwalunkwe ħin għall-evalwazzjoni tal-valur residwu tal-batterija, l-iffacilitar tal-użu mill-ġdid, l-adattament tal-batterija għal skop differenti jew il-manifattura mill-ġdid tagħha u t-tqegħid tal-batterija għad-dispożizzjoni tal-aggregaturi indipendenti, kif definiti ***fid-Direttiva (UE) 2019/944*** tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill³⁴, li joperaw impjanti tal-enerġija virtwali fi grilji tal-elettriku. Jenhtieg li dan ir-rekwiżit japplika flimkien mad-dritt tal-Unjoni dwar it-tip ta' approvazzjoni tal-vetturi, inkluži spċifikazzjonijiet teknici li jistgħu jorigħaw mix-xogħol tal-Grupp ta' Hidma informali tal-UNECE dwar il-Vetturi Elettriċi u l-Ambjent dwar l-aċċess għad-data f'vetturi elettriċi, ***inkluži l-karatteristiċi neċċesarji li jippermettu t-thaddim tas-servizzi tal-vettura ghall-grilja. Bil-ghan li jiġu ffacilitati l-adozzjoni u l-użu tagħħom fl-Unjoni, jenhtieg li s-sidien u l-utenti tal-vetturi elettriċi jkollhom disponibbli, f'ħin reali, data fil-vettura relatata mal-istat tas-saħħha tal-batterija.***

³⁴ Id-Direttiva (UE) 2019/944 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta' Ĝunju 2019 dwar regoli komuni għas-suq intern għall-elettriku u li temenda d-

³⁴ Id-Direttiva (UE) 2019/944 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta' Ĝunju 2019 dwar regoli komuni għas-suq intern għall-elettriku u li temenda d-

Emenda 12

Proposta għal regolament

Premessa 59

Test propost mill-Kummissjoni

(59) Huma ftit biss dawk il-pajjiżi li jfornu dawk il-materjali u, f'xi kažijiet, l-istandardi baxxi ta' governanza jistgħu jaggravaw il-problemi ambientali u soċjali. L-estrazzjoni u r-raffinar tal-kobalt **u** tan-nikil huma relatati ma' firxa kbira ta' kwistjonijiet soċjali u ambientali, inkluż il-potenzjal ta' periklu ambientali u s-saħħha tal-bniedem. Filwaqt li l-impatti soċjali u ambientali tal-grafit naturali huma inqas severi, l-estrazzjoni tiegħu għandha proporzjonijiet għoljin ta' operazzjonijiet artiġjanali u fuq skala żgħira, li jseħħu l-aktar f'kuntesti informali u jistgħu jwasslu għal impatti serji fuq is-saħħha u l-ambjent, inkluż l-ebda għeluq regolari tal-minjieri u l-ebda riabilitazzjoni, li jirriżultaw fil-qerda tal-ekosistemi u tal-ħamrija. Għal-litju, iż-żieda mistennija fl-użu tiegħu fil-manifattura tal-batteriji x'aktarx li tpoġġi pressjoni addizzjonali fuq l-operazzjonijiet ta' estrazzjoni u raffinar, u dan jirrakkomanda li l-litju jiġi inkluż fil-kamp ta' applikazzjoni tal-obbligi ta' diligenza dovuta għall-katina tal-provvista. Jenħtieg li ż-żieda kbira ħafna mistennija fid-domanda ghall-batteriji fl-Unjoni ma tikkontribwixx għal żieda ta' tali riskji ambientali u soċjali.

Emenda

(59) Huma ftit biss dawk il-pajjiżi li jfornu dawk il-materjali u, f'xi kažijiet, l-istandardi baxxi ta' governanza jistgħu jaggravaw il-problemi ambientali u soċjali. L-estrazzjoni u r-raffinar tal-kobalt, **tar-ram**, tan-nikil, **tal-ħadid u tal-boksajt** huma relatati ma' firxa kbira ta' kwistjonijiet soċjali u ambientali, inkluż il-potenzjal ta' periklu ambientali u s-saħħha tal-bniedem. Filwaqt li l-impatti soċjali u ambientali tal-grafit naturali huma inqas severi, l-estrazzjoni tiegħu għandha proporzjonijiet għoljin ta' operazzjonijiet artiġjanali u fuq skala żgħira, li jseħħu l-aktar f'kuntesti informali u jistgħu jwasslu għal impatti serji fuq is-saħħha u l-ambjent, inkluż l-ebda għeluq regolari tal-minjieri u l-ebda riabilitazzjoni, li jirriżultaw fil-qerda tal-ekosistemi u tal-ħamrija. Għal-litju, iż-żieda mistennija fl-użu tiegħu fil-manifattura tal-batteriji x'aktarx li tpoġġi pressjoni addizzjonali fuq l-operazzjonijiet ta' estrazzjoni u raffinar, u dan jirrakkomanda li l-litju jiġi inkluż fil-kamp ta' applikazzjoni tal-obbligi ta' diligenza dovuta għall-katina tal-provvista. Jenħtieg li ż-żieda kbira ħafna mistennija fid-domanda ghall-batteriji fl-Unjoni ma tikkontribwixx għal żieda ta' tali riskji ambientali u soċjali.

Emenda 13

Proposta għal regolament

Premessa 60

Test proposet mill-Kummissjoni

(60) Uħud mill-materji primi inkwistjoni, bħall-kobalt, il-litju u l-grafit naturali, huma meqjusa bħala materji primi kritici ghall-UE³⁸ u l-akkwist sostenibbli tagħhom huwa meħtieg biex l-ekosistema tal-batteriji tal-UE tkun tista' taħdem b'mod xieraq.

³⁸ Il-Kommunikazzjoni tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Regjuni: Ir-Reziljenza tal-Materja Prima Kritika: It-Twittija tat-Triq lejn Sigurtà u Sostenibbiltà Akbar (COM(2020) 474 final).

Emenda

(60) Uħud mill-materji primi inkwistjoni, bħall-kobalt, il-litju u l-grafit naturali, huma meqjusa bħala materji primi kritici ghall-UE³⁸ u l-akkwist sostenibbli tagħhom huwa meħtieg biex l-ekosistema tal-batteriji tal-UE tkun tista' taħdem b'mod xieraq. ***Il-kriterji ta' sostenibbiltà u ta' responsabbiltà soċjali jenħtieg li jaapplikaw għall-katina tal-provvista kollha.***

³⁸ Il-Kommunikazzjoni tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Regjuni: Ir-Reziljenza tal-Materja Prima Kritika: It-Twittija tat-Triq lejn Sigurtà u Sostenibbiltà Akbar (COM(2020) 474 final).

Emenda 14

**Proposta għal regolament
Premessa 62**

Test proposet mill-Kummissjoni

(62) Fl-Unjoni, ġew introdotti rekwiżiti **generali** dwar id-diliġenza dovuta fir-rigward ta' certi minerali u metalli bir-Regolament (UE) Nru 2017/821 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill³⁹. Madankollu, dak ir-Regolament ma jindirizzax il-minerali u l-materjali użati għall-produzzjoni tal-batteriji.

Emenda

(62) **F'konformità mal-Prinċipji Gwida tan-Nazzjonijiet Uniti dwar in-Negozju u d-Drittijiet tal-Bniedem, il-kumpaniji għandhom responsabbiltà li jirrispettaw id-drittijiet tal-bniedem, l-ambjent u l-governanza tajba u jenħtieg li ma jikkawżaw jew jikkontribwixxu biex jikkawżaw l-ebda impatt negattiv f'dawk l-oqsma.** Fl-Unjoni, ġew introdotti rekwiżiti dwar id-diliġenza dovuta fir-rigward ta' certi minerali u metalli bir-Regolament (UE) Nru 2017/821 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill³⁹. Madankollu, dak ir-Regolament ma jindirizzax il-minerali u l-materjali użati għall-produzzjoni tal-batteriji.

³⁹ Ir-Regolament (UE) 2017/821 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Mejju 2017 li jistabbilixxi obbligi tadtidiġenzo dovuta tal-katina tal-provvista għall-importaturi tal-Unjoni ta' l-landa, tantalu u tungstenu, il-minerali tagħhom, u deheb li jorġinaw minn żoni affettwati minn konflietti u ta' riskju għoli (GU L 130, 19.5.2017, p. 1)

³⁹ Ir-Regolament (UE) 2017/821 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Mejju 2017 li jistabbilixxi obbligi tadtidiġenzo dovuta tal-katina tal-provvista għall-importaturi tal-Unjoni ta' l-landa, tantalu u tungstenu, il-minerali tagħhom, u deheb li jorġinaw minn żoni affettwati minn konflietti u ta' riskju għoli (GU L 130, 19.5.2017, p. 1)

Emenda 15

Proposta għal regolament Premessa 63

Test propost mill-Kummissjoni

(63) Għalhekk, fid-dawl tat-tkabbir esponenzjali mistenni fid-domanda għall-batteriji fl-UE, jenħtieg li l-operatur ekonomiku li jqiegħed batterija fis-suq tal-UE jistabbilixxi politika ta' diliġenzo dovuta għall-katina tal-provvista. Għalhekk, jenħtieg li jiġu stabbiliti r-rekwiżiti, bl-objettiv li jiġu indirizzati rriskji soċjali u ambjentali inerenti fl-estrazzjoni, l-iproċessar u n-negozjar ta' certa materja prima għall-finijiet tal-manifattura tal-batteriji.

Emenda

(63) Għalhekk, fid-dawl tat-tkabbir esponenzjali mistenni fid-domanda għall-batteriji fl-UE, jenħtieg li l-operatur ekonomiku li jqiegħed batterija fis-suq tal-UE jistabbilixxi politika ta' diliġenzo dovuta għall-katina tal-provvista. Għalhekk, jenħtieg li jiġu stabbiliti r-rekwiżiti, bl-objettiv li jiġu indirizzati rriskji soċjali, ***tad-drittijiet tal-Bniedem*** u ambjentali inerenti fl-estrazzjoni, l-iproċessar u n-negozjar ta' certa materja prima għall-finijiet tal-manifattura tal-batteriji, ***inkluża l-katina tal-provvista kollha.***

Emenda 16

Proposta għal regolament Premessa 64

Test propost mill-Kummissjoni

(64) Meta tiġi implementata politika ta' diliġenzo dovuta bbażata fuq ir-riskji, jenħtieg li din tkun ibbażata fuq prinċipji ta' diliġenzo dovuta rikonoxxuti internazzjonalment ***fl-Għaxar*** Prinċipji tal-Patt Globali tan-Nazzjonijiet Uniti⁴⁰, il-Linji Gwida għall-Valutazzjoni taċ-Čiklu

Emenda

(64) Meta tiġi implementata politika ta' diliġenzo dovuta bbażata fuq ir-riskji, jenħtieg li din tkun ibbażata fuq prinċipji ta' diliġenzo dovuta rikonoxxuti internazzjonalment ***fil-Prinċipji Gwida tan-Nazzjonijiet Uniti dwar in-Negozju u d-Drittijiet tal-Bniedem, l-Għaxar***

tal-Hajja Soċjali tal-Prodotti⁴¹, id-Dikjarazzjoni Tripartitika tal-ILO dwar il-Principji li Jikkonċernaw l-Intrapriži Multinazzjonali u l-Politika Soċjali⁴², u l-Gwida tal-OECD dwar id-Diliġenza Dovuta għal Imġiba Responsabbli fin-Negozju (RBC)⁴³, li jirriflettu fehim komuni fost il-gvernijiet u l-partijiet ikkonċernati, u li jenhtieġ li jitfasslu ghall-kuntest u č-ċirkostanzi specifiċi ta' kull operatur ekonomiku. B'rabta mal-estrazzjoni, l-ipproċessar u l-kummerċ **tar-riżorsi** minerali naturali użati għall-produzzjoni tal-batteriji, il-Gwida tal-OECD dwar id-Diliġenza Dovuta għal Ktajjen ta' Provvista Responsabbli tal-Minerali minn Żoni Affettwati mill-Kunflitti u Żoni ta' Riskju Gholi⁴⁴ (il-"Gwida tal-OECD dwar id-Diliġenza Dovuta") tirrappreżenta *sforz li ilu għaddej mill-gvernijietu mill-partijiet ikkonċernati biex jistabbilixxu prattika tajba f'dan il-qasam.*

Principji tal-Patt Globali tan-Nazzjonijiet Uniti⁴⁰, il-Linji Gwida għall-Valutazzjoni taċ-Čiklu tal-Hajja Soċjali tal-Prodotti⁴¹, id-Dikjarazzjoni Tripartitika tal-ILO dwar il-Principji li Jikkonċernaw l-Intrapriži Multinazzjonali u l-Politika Soċjali⁴², **il-Linji Gwida tal-OECD għall-Intrapriži Multinazzjonali** u l-Gwida tal-OECD dwar id-Diliġenza Dovuta għal Imġiba Responsabbli fin-Negozju (RBC)⁴³, li jirriflettu fehim komuni fost il-gvernijiet u l-partijiet ikkonċernati, u li jenhtieġ li jitfasslu ghall-kuntest u č-ċirkostanzi specifiċi ta' kull operatur ekonomiku. B'rabta mal-estrazzjoni, l-ipproċessar u l-kummerċ **ta' certi riżorsi** minerali naturali użati għall-produzzjoni tal-batteriji, il-Gwida tal-OECD dwar id-Diliġenza Dovuta għal Ktajjen ta' Provvista Responsabbli tal-Minerali minn Żoni Affettwati mill-Kunflitti u Żoni ta' Riskju Gholi⁴⁴ (il-"Gwida tal-OECD dwar id-Diliġenza Dovuta") tirrappreżenta *standard rikonoxxut fuq livell internazzjonali għall-kumpaniji fir-rigward tar-rispett tad-drittijiet tal-bniedem u l-evitar tal-kontribut għall-kunflitt permezz tad-deċiżjonijiet u l-prattiki tagħhom dwar ix-xiri ta' minerali jew ta' metall.*

⁴⁰ L-Ġħaxar Principi tal-Patt Globali tan-NU, disponibbli fuq <https://www.unglobalcompact.org/what-is-gc/mission/principles>

⁴¹ Il-Linji Gwida tal-UNEP għall-valutazzjoni taċ-ċiklu tal-ħajja soċjali tal-prodotti, disponibbli fuq <https://www.lifecycleinitiative.org/wp-content/uploads/2012/12/2009%20-%20Guidelines%20for%20sLCA%20-%20EN.pdf>

⁴² Id-Dikjarazzjoni Tripartitika dwar il-Principji li Jikkonċernaw l-Intrapriži Multinazzjonali u l-Politika Soċjali, disponibbli fuq https://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/-/-ed_emp/-/-emp_ent/-/-

⁴⁰ L-Ġħaxar Principi tal-Patt Globali tan-NU, disponibbli fuq <https://www.unglobalcompact.org/what-is-gc/mission/principles>

⁴¹ Il-Linji Gwida tal-UNEP għall-valutazzjoni taċ-ċiklu tal-ħajja soċjali tal-prodotti, disponibbli fuq <https://www.lifecycleinitiative.org/wp-content/uploads/2012/12/2009%20-%20Guidelines%20for%20sLCA%20-%20EN.pdf>

⁴² Id-Dikjarazzjoni Tripartitika dwar il-Principji li Jikkonċernaw l-Intrapriži Multinazzjonali u l-Politika Soċjali, disponibbli fuq https://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/-/-ed_emp/-/-emp_ent/-/-

multi/documents/publication/wcms_094386.pdf

⁴³ OECD (2018), Il-Gwida tal-OECD dwar id-Diliżenza Dovuta għal Imgħiba Responsabbli fin-Negozju, disponibbli fuq <http://mneguidelines.oecd.org/OECD-Due-Diligence-Guidance-for-Responsible-Business-Conduct.pdf>

⁴⁴ OECD (2016), il-Gwida tal-OECD dwar id-Diliżenza Dovuta għal Ktajjen ta' Provvista Responsabbli tal-Minerali minn Żoni Affettwati mill-Kunflitti u Żoni ta' Riskju Gholi: Tielet Edizzjoni, OECD Publishing, Parigi, <https://doi.org/10.1787/9789264252479-en>.

multi/documents/publication/wcms_094386.pdf

⁴³ OECD (2018), Il-Gwida tal-OECD dwar id-Diliżenza Dovuta għal Imgħiba Responsabbli fin-Negozju, disponibbli fuq <http://mneguidelines.oecd.org/OECD-Due-Diligence-Guidance-for-Responsible-Business-Conduct.pdf>

⁴⁴ OECD (2016), il-Gwida tal-OECD dwar id-Diliżenza Dovuta għal Ktajjen ta' Provvista Responsabbli tal-Minerali minn Żoni Affettwati mill-Kunflitti u Żoni ta' Riskju Gholi: Tielet Edizzjoni, OECD Publishing, Parigi, <https://doi.org/10.1787/9789264252479-en>.

Emenda 17

Proposta għal regolament Premessa 65

Test propost mill-Kummissjoni

(65) Skont il-Gwida tal-OECD dwar id-Diliżenza Dovuta⁴⁵, id-diliżenza dovuta hija proċess kontinwu, proattiv u reattiv li permezz tiegħu l-kumpaniji jistgħu jiżguraw li jirrispettaw id-drittijiet tal-bniedem u ma jikkontribwixxu għall-kunflitt⁴⁶. Id-diliżenza dovuta bbażata fuq ir-riskju tirreferi għall-passi li jenħtieg li jieħdu l-kumpaniji biex jidentifikaw u jindirizzaw ir-riskji attwali jew potenzjali sabiex jipprev jenu jew jimmilitgaw l-impatti negattivi assoċjati mal-attivitajiet tagħhom jew mad-deċiżjonijiet dwar l-akkwist. Kumpanija tista' tivvaluta r-riskju li jinholoq mill-attivitajiet u r-relazzjonijiet tagħha u tadotta miżuri ta' mitigazzjoni tar-riskji fkonformità mal-istandardi rilevanti pprovduti skont il-ligi nazzjonali u internazzjonali, ir-rakkmandazzjonijiet dwar l-imġiba responsabbli fin-negozju minn organizzazzjonijiet internazzjonali, l-ghodod appoggati mill-gvern, l-inizjattivi volontarji mis-settur privat u l-politiki u sistemi interni tal-kumpanija. Dan l-

Emenda

(65) Skont il-Gwida tal-OECD dwar id-Diliżenza Dovuta⁴⁵, id-diliżenza dovuta hija proċess kontinwu, proattiv u reattiv li permezz tiegħu l-kumpaniji jistgħu jiżguraw li jirrispettaw id-drittijiet tal-bniedem **u l-ambjent** u ma jikkontribwixxu għall-kunflitt⁴⁶. Id-diliżenza dovuta bbażata fuq ir-riskju tirreferi għall-passi li jenħtieg li jieħdu l-kumpaniji biex jidentifikaw u jindirizzaw ir-riskji attwali jew potenzjali sabiex jipprev jenu jew jimmilitgaw l-impatti negattivi assoċjati mal-attivitajiet tagħhom jew mad-deċiżjonijiet dwar l-akkwist. Kumpanija tista' tivvaluta r-riskju li jinholoq mill-attivitajiet u r-relazzjonijiet tagħha u tadotta miżuri ta' mitigazzjoni tar-riskji fkonformità mal-istandardi rilevanti pprovduti skont il-ligi nazzjonali u internazzjonali, ir-rakkmandazzjonijiet dwar l-imġiba responsabbli fin-negozju minn organizzazzjonijiet internazzjonali, l-ghodod appoġġati mill-gvern, l-inizjattivi volontarji mis-settur privat u l-politiki u sistemi interni tal-kumpanija. Dan l-

approċċ jgħin ukoll biex jiġi skalat l-eżercizzju ta' diliġenza dovuta għad-daqs tal-attivitajiet jew għar-relazzjonijiet tal-katina tal-provvista tal-kumpanija.

⁴⁵ Paġna 15 tal-Gwida tal-OECD dwar id-Diliġenza Dovuta.

⁴⁶ OECD (2011), Il-Linji Gwida tal-OECD ghall-Intrapriżi Multinazzjoni, OECD, Paris; OECD (2006), Ghodda tal-OECD ghall-Konoxxa tar-Riskju għal Intrapriżi Multinazzjoni fiż-Żoni ta' Governanza Dghajfa OECD, Paris; u, Princípiji Gwida dwar in-Negożju u d-Drittijiet tal-Bniedem: L-Implimentazzjoni tal-Qafas tan-Nazzjonijiet Uniti "Protezzjoni, Rispett u Rimedju" (ir-Rapport tar-Rappreżentant Specjali tas-Segretarju Ĝenerali dwar il-Kwistjoni tad-Drittijiet tal-Bniedem u l-Korporazzjonijiet Transnazzjoni u Intrapriżi Kummerċjali oħrajn, John Ruggie, A/HRC/17/31, il-21 ta' Marzu 2011).

sistemi interni tal-kumpanija. Dan l-approċċ jgħin ukoll biex jiġi skalat l-eżercizzju ta' diliġenza dovuta għad-daqs tal-attivitajiet jew għar-relazzjonijiet tal-katina tal-provvista tal-kumpanija.

⁴⁵ Paġna 15 tal-Gwida tal-OECD dwar id-Diliġenza Dovuta.

⁴⁶ OECD (2011), Il-Linji Gwida tal-OECD ghall-Intrapriżi Multinazzjoni, OECD, Paris; OECD (2006), Ghodda tal-OECD ghall-Konoxxa tar-Riskju għal Intrapriżi Multinazzjoni fiż-Żoni ta' Governanza Dghajfa OECD, Paris; u, Princípiji Gwida dwar in-Negożju u d-Drittijiet tal-Bniedem: L-Implimentazzjoni tal-Qafas tan-Nazzjonijiet Uniti "Protezzjoni, Rispett u Rimedju" (ir-Rapport tar-Rappreżentant Specjali tas-Segretarju Ĝenerali dwar il-Kwistjoni tad-Drittijiet tal-Bniedem u l-Korporazzjonijiet Transnazzjoni u Intrapriżi Kummerċjali oħrajn, John Ruggie, A/HRC/17/31, il-21 ta' Marzu 2011).

Emenda 18

Proposta għal regolament Premessa 65a (ġidida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(65a) Filwaqt li l-iskemi ta' diliġenza dovuta tal-katina tal-provvista tas-settur privat jistgħu jappoġġaw lill-operaturi ekonomiċi fid-diliġenza dovuta tagħhom, l-operaturi ekonomiċi jenħtieg li jibqgħu responsabbi fuq bażi individwali biex jilhqqu konformità mal-obbligi ta' diliġenza dovuta stabbiliti f'dan ir-Regolament.

Emenda 19

Proposta għal regolament

Premessa 66

Test propost mill-Kummissjoni

(66) Jenhtieġ li l-politiki obbligatorji dwar id-diliġenza dovuta ġħall-katina tal-provvista jiġu adottati jew immodifikati u li jindirizzaw, mill-inqas, l-aktar kategoriji ta' riskji soċjali u ambjentali prevalenti. Jenhtieġ li dan ikopri l-impatti attwali u prevedibbli, minn naħha waħda, fuq il-hajja soċjali, b'mod partikolari d-drittijiet tal-bniedem, is-sahħha u s-sikurezza tal-bniedem kif ukoll is-sahħha u s-sikurezza okkupazzjonali u d-drittijiet tax-xogħol, u, min-naħha l-ohra, fuq l-ambjent, b'mod partikolari fuq l-użu tal-ilma, il-protezzjoni tal-ħamrija, it-tniġġis tal-arja u l-bijodiversità, inkluża l-hajja komunitarja.

Emenda

(66) Jenhtieġ li l-politiki obbligatorji dwar id-diliġenza dovuta ġħall-katina tal-provvista jiġu adottati jew immodifikati u li jindirizzaw *il-kategoriji ta' riskji soċjali, ambjentali u għad-drittijiet tal-bniedem*, mill-inqas, l-aktar kategoriji ta' riskji soċjali u ambjentali prevalenti. Jenhtieġ li dan ikopri l-impatti attwali u prevedibbli, minn naħha waħda, fuq il-hajja soċjali, b'mod partikolari d-drittijiet tal-bniedem, is-sahħha u s-sikurezza tal-bniedem kif ukoll is-sahħha u s-sikurezza okkupazzjonali u d-drittijiet tax-xogħol, u, min-naħha l-ohra, fuq l-ambjent, b'mod partikolari fuq l-użu tal-ilma, il-protezzjoni tal-ħamrija, it-tniġġis tal-arja u l-bijodiversità, inkluża l-hajja komunitarja.

Emenda 20

Proposta għal regolament

Premessa 67

Test propost mill-Kummissjoni

(67) Fir-rigward tal-kategoriji ta' riskju soċjali, jenhtieġ li l-politiki tad-diliġenza dovuta jindirizzaw ir-riskji fil-katina tal-provvista relatati mal-protezzjoni tad-drittijiet tal-bniedem, inkluž is-sahħha tal-bniedem, il-protezzjoni tat-tfal u l-ugwaljanza bejn il-ġeneri, f'konformità mad-dritt internazzjonali dwar id-drittijiet tal-bniedem⁴⁷. Jenhtieġ li l-politiki ta' diliġenza dovuta jinkludu informazzjoni dwar kif l-operatur ekonomiku kkontribwixxa ġħall-prevenzjoni ta' abbuži tad-drittijiet tal-bniedem u dwar l-instrumenti fis-seħħ mal-istruttura tan-negożju tal-operatur biex jiġu miġġielda l-korruzzjoni u t-tixħim. Il-politiki tad-diliġenza dovuta jenhtieġ li jiżguraw ukoll l-implimentazzjoni korretta tar-regoli tal-

Emenda

(67) Fir-rigward tal-kategoriji ta' riskju soċjali, jenhtieġ li l-politiki tad-diliġenza dovuta jindirizzaw ir-riskji fil-katina tal-provvista relatati mal-protezzjoni tad-drittijiet tal-bniedem, inkluž is-sahħha tal-bniedem, *id-drittijiet tal-popli indiġeni*, il-protezzjoni tat-tfal u l-ugwaljanza bejn il-ġeneri, f'konformità mad-dritt internazzjonali dwar id-drittijiet tal-bniedem⁴⁷. Jenhtieġ li l-politiki ta' diliġenza dovuta jinkludu informazzjoni dwar kif l-operatur ekonomiku kkontribwixxa ġħall-prevenzjoni ta' abbuži tad-drittijiet tal-bniedem u dwar l-instrumenti fis-seħħ mal-istruttura tan-negożju tal-operatur biex jiġu miġġielda l-korruzzjoni u t-tixħim. Il-politiki tad-diliġenza dovuta jenhtieġ li jiżguraw ukoll

konvenzionijiet fundamentali tal-Organizzazzjoni Internazzjonali tax-Xogħol⁴⁸ kif elenkti fl-Anness I tad-Dikjarazzjoni Tripartitika tal-ILO.

⁴⁷ Inkluża d-Dikjarazzjoni Universali tad-Drittijiet tal-Bniedem, il-Patt Internazzjonali dwar id-Drittijiet Ekonomiċi, Soċjali u Kulturali, il-Patt Internazzjonali dwar id-Drittijiet Čivilu u Politici, il-Konvenzjoni dwar l-Eliminazzjoni ta' Kull Forma ta' Diskriminazzjoni kontra n-Nisa, il-Konvenzjoni dwar id-Drittijiet tat-Tfal u l-Konvenzjoni dwar id-Drittijiet tal-Persuni b'Dizabilità.

⁴⁸ It-tmien Konvenzionijiet fundamentali huma 1. Il-Konvenzjoni dwar il-Libertà ta' Assoċjazzjoni u l-Protezzjoni tad-Dritt għall-Organizzazzjoni, 1948 (Nru. 87), 2. Il-Konvenzjoni dwar id-Dritt għall-Organizzazzjoni u n-Negozjar Kollettiv, 1949 (Nru. 98), 3. Il-Konvenzjoni dwar ix-Xogħol Furzat, 1930 (Nru. 29) (u l-Protokoll tagħha tal-2014), 4. Il-Konvenzjoni dwar l-Abolizzjoni tax-Xogħol Furzat, 1957 (Nru. 105), 5. Il-Konvenzjoni dwar l-Età Minima, 1973 (Nru. 138), 6. Il-Konvenzjoni dwar l-Agħar Forom tax-Xogħol tat-Tfal, 1999 (Nru. 182), 7. Il-Konvenzjoni dwar ir-Remunerazzjoni Indaq, 1951 (Nru. 100), 8. Il-Konvenzjoni dwar id-Diskriminazzjoni (Impjieg u Xogħol), 1958 (Nru. 111)

l-implimentazzjoni korretta tar-regoli tal-konvenzionijiet fundamentali tal-Organizzazzjoni Internazzjonali tax-Xogħol⁴⁸ kif elenkti fl-Anness I tad-Dikjarazzjoni Tripartitika tal-ILO.

⁴⁷ Inkluża d-Dikjarazzjoni Universali tad-Drittijiet tal-Bniedem, il-Patt Internazzjonali dwar id-Drittijiet Ekonomiċi, Soċjali u Kulturali, il-Patt Internazzjonali dwar id-Drittijiet Čivilu u Politici, il-Konvenzjoni dwar l-Eliminazzjoni ta' Kull Forma ta' Diskriminazzjoni kontra n-Nisa, il-Konvenzjoni dwar id-Drittijiet tat-Tfal u l-Konvenzjoni dwar id-Drittijiet tal-Persuni b'Dizabilità, *u d-Dikjarazzjoni tan-NU dwar id-Drittijiet tal-Popli Indigeni*.

⁴⁸ It-tmien Konvenzionijiet fundamentali huma 1. Il-Konvenzjoni dwar il-Libertà ta' Assoċjazzjoni u l-Protezzjoni tad-Dritt għall-Organizzazzjoni, 1948 (Nru. 87), 2. Il-Konvenzjoni dwar id-Dritt għall-Organizzazzjoni u n-Negozjar Kollettiv, 1949 (Nru. 98), 3. Il-Konvenzjoni dwar ix-Xogħol Furzat, 1930 (Nru. 29) (u l-Protokoll tagħha tal-2014), 4. Il-Konvenzjoni dwar l-Abolizzjoni tax-Xogħol Furzat, 1957 (Nru. 105), 5. Il-Konvenzjoni dwar l-Età Minima, 1973 (Nru. 138), 6. Il-Konvenzjoni dwar l-Agħar Forom tax-Xogħol tat-Tfal, 1999 (Nru. 182), 7. Il-Konvenzjoni dwar ir-Remunerazzjoni Indaq, 1951 (Nru. 100), 8. Il-Konvenzjoni dwar id-Diskriminazzjoni (Impjieg u Xogħol), 1958 (Nru. 111)

Emenda 21

Proposta għal regolament Premessa 68

Test propost mill-Kummissjoni

(68) Fir-rigward tal-kategoriji ta' riskju

Emenda

(68) Fir-rigward tal-kategoriji ta' riskju

ambjentali, jenhtieġ li l-politiki tad-diliġenza dovuta jindirizzaw ir-riskji fil-katina tal-provvista tal-batteriji relatati mal-protezzjoni tal-ambjent naturali u tadt-diversità bijologika f'konformità mal-Konvenzjoni dwar id-Diversità Bijologika⁴⁹, li tinkludi wkoll il-konsiderazzjoni tal-komunitajiet lokali, u l-protezzjoni u l-iżvilupp ta' dawk il-komunitajiet.

ambjentali, jenhtieġ li l-politiki tad-diliġenza dovuta jindirizzaw ir-riskji fil-katina tal-provvista tal-batteriji relatati mal-protezzjoni tal-ambjent naturali, ***tal-klima, f'konformità mal-Ftehim ta' Parigi tan-NU***, u tadt-diversità bijologika f'konformità mal-Konvenzjoni dwar id-Diversità Bijologika⁴⁹, li tinkludi wkoll il-konsiderazzjoni tal-komunitajiet lokali, u l-protezzjoni u l-iżvilupp ta' dawk il-komunitajiet.

⁴⁹ Kif stabbilit fil-Konvenzjoni dwar id-diversità, disponibbli fuq <https://www.cbd.int/convention/text/> u, b'mod partikolari, id-Decizjoni COP VIII/28 Linji gwida volontarji dwar l-inklužjoni tal-kwistjonijiet relatati mal-Bijodiversità fil-valutazzjoni tal-impatt, disponibbli fuq <https://www.cbd.int/decision/cop/?id=11042>.

⁴⁹ Kif stabbilit fil-Konvenzjoni dwar id-diversità, disponibbli fuq <https://www.cbd.int/convention/text/> u, b'mod partikolari, id-Decizjoni COP VIII/28 Linji gwida volontarji dwar l-inklužjoni tal-kwistjonijiet relatati mal-Bijodiversità fil-valutazzjoni tal-impatt, disponibbli fuq <https://www.cbd.int/decision/cop/?id=11042>.

Emenda 22

Proposta għal regolament Premessa 69a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(69a) Anke b'miżuri ta' diliġenza dovuta bir-reqqa implementati, jista' jkun hemm hsara. Dawk li jgarrbu impatt negattiv jenhtieġ li jkunu intitolati għal rimedji u aċċess ghall-ġustizzja. L-operaturi ekonomici responsabbi jenhtieġ li jiżguraw b'mod attiv li jagħmlu rimedji disponibbli għal hsara bħal din, kemm jekk jaġixxu wahedhom kif ukoll f'kooperazzjoni ma' atturi oħra. Jenhtieġ li jkunu responsabbi għal kwalunkwe impatt negattiv li huma, jew l-entitajiet li jikkontrollaw jew għandhom il-potenzjal li jikkontrollaw, ikkawżaw jew ikkontribwew għalih.

Emenda 23

Proposta għal regolament

Premessa 81

Test propost mill-Kummissjoni

(81) Meta wieħed iqis l-impatt ambjentali u t-telf ta' materjali minħabba li l-iskart ta' batteriji ma jingabarx separatament, u konsegwentement ma jiġix ittrattat b'mod li ma jagħmilx ħsara lill-ambjent, jenħtieg li l-mira tal-ġbir għall-batteriji portabbli digħi stabbilita skont id-Direttiva 2006/66/KE tkompli tapplika u tiżdied gradwalment. Dan ir-Regolament **jinvolvi li l-batteriji portabbli jkunu jinkludu wkoll** batteriji **li jhaddmu** mezzi tat-trasport ħfief. **Billi ż-żieda attwali fil-bejgħ ta' dan it-tip ta' batteriji tagħmlha diffiċli li jiġi kkalkolat l-ammont tagħhom li jitqiegħdu fis-suq u jingabru fi tniem hajjithom, jenħtieg li dawn il-batteriji portabbli jiġu eskluži mir-rata tal-ġbir attwali għall-batteriji portabbli.** **Din l-esklużjoni għandha tiġi rieżaminata flimkien mal-mira** tal-ġbir għall-iskart ta' batteriji portabbli, **li tista' tindirizza** wkoll il-bidliet fil-metodoloġija biex tiġi kkalkolata r-rata tal-ġbir għall-batteriji portabbli. Il-Kummissjoni għandha thejji rapport biex tirfed dawn ir-rieżamijiet.

Emenda

(81) Meta wieħed iqis l-impatt ambjentali u t-telf ta' materjali minħabba li l-iskart ta' batteriji ma jingabarx separatament, u konsegwentement ma jiġix ittrattat b'mod li ma jagħmilx ħsara lill-ambjent, jenħtieg li l-mira tal-ġbir għall-batteriji portabbli digħi stabbilita skont id-Direttiva 2006/66/KE tkompli tapplika u tiżdied gradwalment. Dan ir-Regolament **jistabbilixxi kategorija ġdidha għal batteriji għal** batteriji **ħfief**. **Il-mira tal-ġbir għall-batteriji għal mezzi tat-trasport ħfief tīgi kkalkolata skont il-metodoloġija Disponibbli għall-Ġbir. Il-miri tal-ġbir għall-iskart ta' batteriji minn mezzi tat-trasport ħfief u batteriji portabbli għandhom jiġu rieżaminati.** **Dan ir-rieżami jista' tindirizza** wkoll il-bidliet fil-metodoloġija biex tiġi kkalkolata r-rata tal-ġbir għall-batteriji portabbli. Il-Kummissjoni għandha thejji rapport biex tirfed dawn ir-rieżamijiet.

Emenda 24

Proposta għal regolament

Premessa 86a (ġidida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(86a) Wieħed mill-objettivi ewlenin ta' dan ir-regolament huwa li l-industrija tal-batteriji tal-Unjoni ssir kompetittiva u sostenibbli. Biex jintlaħaq dan l-ghan, jeħtieg li titnaqqas id-dipendenza tal-industrija minn importazzjonijiet ta' materja prima verġni minn pajjiżi terzi. L-introduzzjoni ta' miri minimi għall-

*effiċjenza tar-riċiklagg u l-ġbir
tikkontribwixxi għal dak il-ġhan.*

Emenda 25

Proposta għal regolament

Premessa 88

Test propost mill-Kummissjoni

(88) Batteriji industrijali u ta' vetturi elettriċi li ma għadhomx tajbin għall-iskop inizjali li għaliha gew manifatturati jistgħu jintużaw għal skop differenti bhala batteriji stazzjonarji għall-ħażna tal-enerġija. Qed jitfaċċa suq għat-tieni ħajja tal-batteriji industrijali u tal-vetturi elettriċi użati u sabiex tiġi appoġġata l-applikazzjoni prattika tal-ġerarkija tal-iskart, jenħtieg li jiġu definiti regoli speċifiċi li jippermettu l-adattament responsabbli tal-batteriji użati għal skop differenti, filwaqt li jitqies il-principju ta' prekawzjoni u tiġi żgurata ssikurezza tal-użu għall-utenti finali. Jenħtieg li kwalunkwe batterija użata bħal din tgħaddi minn valutazzjoni tal-istat tas-saħħha tagħha u tal-kapaċità disponibbli biex taċċerta l-adegwatezza tagħha għall-użu għal kwalunkwe skop ieħor għajr dak originali tagħha. Sabiex jiġu żgurati kundizzjonijiet uniformi għall-implementazzjoni tad-dispożizzjonijiet relatati mal-istima tal-istat tas-saħħha tal-batteriji, jenħtieg li l-Kummissjoni tingħata setgħat ta' implementazzjoni.

Emenda

(88) Batteriji industrijali u ta' vetturi elettriċi li ma għadhomx tajbin għall-iskop inizjali li għaliha gew manifatturati jistgħu jintużaw għal skop differenti bhala batteriji stazzjonarji għall-ħażna tal-enerġija. Qed jitfaċċa suq għat-tieni ħajja tal-batteriji industrijali u tal-vetturi elettriċi użati u sabiex tiġi appoġġata l-applikazzjoni prattika tal-ġerarkija tal-iskart, jenħtieg li jiġu definiti regoli speċifiċi li jippermettu l-adattament responsabbli tal-batteriji użati għal skop differenti, filwaqt li jitqies il-principju ta' prekawzjoni u tiġi żgurata ssikurezza tal-użu għall-utenti finali. Jenħtieg li kwalunkwe batterija użata bħal din tgħaddi minn valutazzjoni tal-istat tas-saħħha tagħha u tal-kapaċità disponibbli biex taċċerta l-adegwatezza tagħha għall-użu għal kwalunkwe skop ieħor għajr dak originali tagħha. **Batteriji li jinstab li huma adatti għal applikazzjoni differenti mill-iskop originali tagħhom jistgħu, fil-principju, jintużaw mill-ġdid jew jiġu adattati għal skop differenti.** Sabiex jiġu żgurati kundizzjonijiet uniformi għall-implementazzjoni tad-dispożizzjonijiet relatati mal-istima tal-istat tas-saħħha tal-batteriji, jenħtieg li l-Kummissjoni tingħata setgħat ta' implementazzjoni.

Emenda 26

Proposta għal regolament

Artikolu 1 – paragrafu 2

Test propos mill-Kummissjoni

2. Dan ir-Regolament għandu japplika ġħall-batteriji kollha, jiġifieri l-batteriji portabbli, il-batteriji awtomotivi, il-batteriji tal-vetturi elettriċi u l-batteriji industrijali, irrispettivament mill-forma, il-volum, il-piż, id-disinn, il-kompożizzjoni tal-materjal, l-użu jew l-iskop tagħhom. Huwa għandu japplika wkoll għal batteriji inkorporati fi prodotti oħrajn jew miżjud magħhom.

Emenda

2. Dan ir-Regolament għandu japplika ġħall-batteriji kollha, jiġifieri l-batteriji portabbli, il-batteriji awtomotivi, il-batteriji tal-vetturi elettriċi, ***il-batteriji għal mezzi tat-trasport hfiex***, u l-batteriji industrijali, irrispettivament mill-forma, il-volum, il-piż, id-disinn, il-kompożizzjoni tal-materjal, l-użu jew l-iskop tagħhom. Huwa għandu japplika wkoll għal batteriji inkorporati fi prodotti oħrajn jew miżjud magħhom.

(*Din l-emenda tapplika għall-Artikoli 2, 7, 8, 10, 11, 14, 39, 48, 55, 59, l-Annessi II, IV, XI, il-Premessi 2, 12, 13, 18, 30, 81*)

Emenda 27

Proposta għal regolament

Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 7 – inciż 3

Test propos mill-Kummissjoni

— mhijiex iddisinjata għal skopijiet industrijali; u

Emenda

— mhijiex iddisinjata ***esklużivamenti*** għal skopijiet industrijali; u

Emenda 28

Proposta għal regolament

Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 7 – inciż 4

Test propos mill-Kummissjoni

— la hija batterija ta' vettura elettrika u lanqas batterija awtomotiva;

Emenda

— la hija batterija ta' vettura elettrika u lanqas batterija awtomotiva, ***u lanqas batterija għal mezzi tat-trasport hfiex***;

Emenda 29

Proposta għal regolament

Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 7 – inciż 4a (ġidid)

Test proposet mill-Kummissjoni

Emenda

- *inkluži ġugarelli mgħammra b'batterija kif speċifikat fid-Direttiva 2009/48/KE dwar is-Sikurezza tal-ġugarelli (TSD);*

Emenda 30

Proposta għal regolament

Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 9

Test proposet mill-Kummissjoni

(9) "mezz ta' trasport ħafif" *ifisser vetturi* bir-roti *li għandhom mutur elettriku ta' inqas minn 750 watt, li fuqhom il-vjaġġaturi jkunu bil-qiegħda meta l-vettura tkun miexja u li jistgħu jithaddmu bil-mutur elettriku waħdu jew b'kombinazzjoni ta' qawwa motorizzata u saħħa fizika tal-bniedem;*

Emenda

(9) "**batterija għal** mezz ta' trasport ħafif" *tfisser kwalunkwe batterija f'vetturi* bir-roti li jistgħu jithaddmu bil-mutur elettriku waħdu jew b'kombinazzjoni ta' qawwa motorizzata u saħħa fizika tal-bniedem, *inkluži vetturi eżentati minn leġiżlazzjoni dwar l-approvazzjoni tat-tip jew vetturi ta' kategoriji tat-tip approvat previsti fir-Regolament (UE)*

Nru 168/2013 u b'piż anqas minn 25 kg;

Emenda 31

Proposta għal regolament

Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 10

Test proposet mill-Kummissjoni

(10) "batterija awtomotiva" tfisser kwalunkwe batterija li tintuża *biss* għall-istartjar, it-tidwil jew it-tqabbi tal-karozzi;

Emenda

(10) "batterija awtomotiva" tfisser kwalunkwe batterija li tintuża għall-istartjar, it-tidwil jew it-tqabbi tal-karozzi *u ta' makkinarju mobbli mhux tat-triq u kwalunkwe funzjoni awżiljarja jew ta' appoġġ oħra fil-vettura;*

Emenda 32

Proposta għal regolament

Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 11

Test propos mill-Kummissjoni

(11) "batterija industrijali" tfisser kwalunkwe batterija ddisinjata għal uži industrijali u kwalunkwe batterija oħra eskużi l-batteriji portabbi, il-batteriji tal-vetturi elettriċi **u l-batteriji** awtomotivi;

Emenda

(11) "batterija industrijali" tfisser kwalunkwe batterija ddisinjata għal uži industrijali u kwalunkwe batterija oħra eskużi l-batteriji portabbi, il-batteriji tal-vetturi elettriċi, **il-batteriji** awtomotivi **u l-batteriji għal mezzi tat-trasport hief,**

Emenda 33

Proposta għal regolament

Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 12

Test propos mill-Kummissjoni

(12) "batterija tal-vetturi elettriċi" tfisser kwalunkwe batterija ddisinjata spċifikament biex tipprovd trazzjoni lil vetturi ibridi u elettriċi **għat-trasport bit-triq;**

Emenda

(12) "batterija tal-vetturi elettriċi" tfisser kwalunkwe batterija ddisinjata spċifikament biex tipprovd trazzjoni lil vetturi ibridi u elettriċi **tal-kategorija L kif previst fir-Regolament (UE)**
Nru 168/2013 u b'piż akbar minn 25 kg, jew lil vettura tal-kategoriji M, N jew O kif previst fir-Regolament (UE)
Nru 2018/858;

Emenda 34

Proposta għal regolament

Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 17

Test propos mill-Kummissjoni

(17) "mudell ta' batterija" huwa kwalunkwe batterija **manifatturata** li tīgħi prodotta f'serje;

Emenda

(17) "mudell ta' batterija" huwa kwalunkwe batterija li tīgħi prodotta f'serje;

Emenda 35

Proposta għal regolament

Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 21

Test proposet mill-Kummissjoni

(21) "kodiċi QR" ifisser **barcode** matriċi li jgħaqqad ma' informazzjoni dwar mudell ta' batterija;

Emenda 36

Proposta għal regolament

Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 22

Test proposet mill-Kummissjoni

(22) "sistema ta' ġestjoni tal-batterija" tfisser apparat elettroniku li jikkontrolla jew jimmanigga l-funzjonijiet elettriċi u termali tal-batterija, li jimmanigga u jaħżen id-data dwar il-parametri għad-determinazzjoni **tal-istat tas-sahħha u tul** tal-hajja mistenni tal-batteriji stipulati fl-Anness VII u li jikkomunika mal-vettura jew mal-apparat fejn tkun inkorporata l-batterija;

Emenda 37

Proposta għal regolament

Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 26a (ġdid)

Test proposet mill-Kummissjoni

Emenda

(21) "kodiċi QR" tfisser matriċi li jgħaqqad ma' informazzjoni dwar mudell ta' batterija;

Emenda

(22) "sistema ta' ġestjoni tal-batterija" tfisser apparat elettroniku li jikkontrolla jew jimmanigga l-funzjonijiet elettriċi u termali tal-batterija, li jimmanigga u jaħżen id-data dwar il-parametri għad-determinazzjoni **tas-sikurezza, l-istat tas-sahħha u t-tul** tal-hajja mistenni tal-batteriji stipulati fl-Anness VII u li jikkomunika mal-vettura jew mal-apparat fejn tkun inkorporata l-batterija;

Emenda 38

Proposta għal regolament

Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 36

Emenda

(26a) "thejjija għal adattament għal skop differenti" tfisser kwalunkwe operazzjoni li biha partijiet minn skart ta' batterija jew it-totalità ta' skart ta' batterija jiġi mhejjija biex ikunu jistgħu jintużaw għal skop jew applikazzjoni differenti minn dawk li l-batterija kienet originarjament iddisinjata għalihom;

Test propost mill-Kummissjoni

(36) "diligenza dovuta għall-katina tal-provvista" tfisser l-obbligi tal-operatur ekonomiku li jqieghed batterija ***industrijali rikarikabbi jew batterija tal-vetturi elettriċi*** fis-suq, b'rabta mas-sistema ta' ġestjoni tagħha, il-ġestjoni tar-riskji, il-verifikasi ta' partijiet terzi minn korpi nnotifikati u d-divulgazzjoni tal-informazzjoni bl-għan li jiġu identifikati u indirizzati r-riskji attwali u potenzjali marbuta mal-akkwist, l-ipproċessar u n-negozjar tal-materja prima meħtieġa għall-manifattura tal-batteriji;

Emenda

(36) "diligenza dovuta għall-katina tal-provvista" tfisser l-obbligi tal-operatur ekonomiku li jqieghed batterija fis-suq, b'rabta mas-sistema ta' ġestjoni tagħha, il-ġestjoni tar-riskji, il-verifikasi ta' partijiet terzi minn korpi nnotifikati, ***prevenuti*** u indirizzati r-riskji attwali u potenzjali marbuta mal-akkwist, l-ipproċessar u n-negozjar tal-materja prima, ***is-sustanzi kimiċi*** meħtieġa għall-manifattura tal-batteriji;

Emenda 39

**Proposta għal regolament
Artikolu 2 – paragrafu 4a (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi bażi ta' data elettronika, li għandha tagħġonna regolarment, għad-diversi batteriji li jappartjenu għall-kategoriji stabbiliti fil-punti (7), (8), (9), (10), (11) u (12) ta' dan l-Artikolu biex tappoġġa l-implimentazzjoni čara u koerenti ta' dan ir-Regolament.

Emenda 40

**Proposta għal regolament
Artikolu 7 – paragrafu 1 – subparagraphu 1 – parti introduttora**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

1. Il-batteriji tal-vetturi elettriċi ***u l-batteriji*** industrijali rikarikabbi b'memorja interna u b'kapaċità ta' aktar minn 2 kWh għandhom ikunu akkumpanjati minn dokumentazzjoni teknika li tinkludi, għal kull mudell ta' batterija u lott għal kull

1. Il-batteriji tal-vetturi elettriċi, ***il-batteriji*** industrijali rikarikabbi b'memorja interna u b'kapaċità ta' aktar minn 2 kWh ***u l-batteriji għal mezzi tat-trasport hief*** għandhom ikunu akkumpanjati minn dokumentazzjoni teknika li tinkludi, għal

impjant tal-manifattura, dikjarazzjoni tal-impronta tal-karbonju mħejjiha f'konformità mal-att delegat imsemmi fit-tieni subparagrafu u li jkun fiha, mill-inqas, l-informazzjoni li ġejja:

kull mudell ta' batterija u lott għal kull impjant tal-manifattura, dikjarazzjoni tal-impronta tal-karbonju mħejjiha f'konformità mal-att delegat imsemmi fit-tieni subparagrafu, *ivverifikata minn espert indipendenti* u li jkun fiha, mill-inqas, l-informazzjoni li ġejja:

Emenda 41

Proposta għal regolament

Artikolu 7 – paragrafu 1 – subparagrafu 1 – punt d

Test propos mill-Kummissjoni

(d) l-impronta tal-karbonju totali tal-batterija, ikkalkolata bħala kg ta' ekwivalenti għad-diġġis tal-karbonju;

Emenda

(d) l-impronta tal-karbonju totali tal-batterija, ikkalkolata bħala kg ta' ekwivalenti għad-diġġis tal-karbonju, *inkluži l-emissjonijiet upstream*;

Emenda 42

Proposta għal regolament

Artikolu 1 – paragrafu 1 – subparagrafu 1 – punt ga (ġdid)

Test propos mill-Kummissjoni

Emenda

(ga) informazzjoni dwar il-materja prima użata, inkluż is-sehem ta' kontenut rinnovabbli;

Emenda 43

Proposta għal regolament

Artikolu 7 – paragrafu 1 – subparagrafu 2

Test propos mill-Kummissjoni

Emenda

Ir-rekwiżit tad-dikjarazzjoni tal-impronta tal-karbonju fl-ewwel subparagrafu għandu jaapplika mill-1 ta' Lulju 2024 għall-batteriji tal-vetturi elettriċi **u** għall-batteriji industrijali rikarikabbi.

Ir-rekwiżit tad-dikjarazzjoni tal-impronta tal-karbonju fl-ewwel subparagrafu għandu jaapplika mill-1 ta' Lulju 2024 għall-batteriji tal-vetturi elettriċi, għall-batteriji industrijali rikarikabbi **u għall-batteriji ta' mezz tat-trasport hief.**

Emenda 44

Proposta għal regolament

Artikolu 7 – paragrafu 1 – subparagrafu 2a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Il-Kummissjoni għandha tadotta atti delegati skont l-Artikolu 73, dwar l-istabbiliment tal-kriterji għall-inklużjoni ta' informazzjoni dwar l-intensità tal-emissjonijiet ta' gassijiet serra u l-intensità tal-enerġija, kif ukoll għall-kalkulu tal-fatturi differenti tal-emissjonijiet.

Emenda 45

Proposta għal regolament

Artikolu 7 – paragrafu 2 – subparagrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Il-batteriji tal-vetturi elettriċi **u l-batteriji** industrijali rikarikabbi b'memorja interna u b'kapaċità ta' aktar minn 2 kWh għandu jkollhom tikketta li tidher sewwa, tinqara b'mod ċar u li ma titħassarx, li tindika l-klassi ta' prestazzjoni tal-impronta tal-karbonju li għaliha tikkorrespondi l-batterija individwali.

Il-batteriji tal-vetturi elettriċi, **il-batteriji** industrijali rikarikabbi b'memorja interna u b'kapaċità ta' aktar minn 2 kWh **u l-batteriji għal mezz tat-trasport hief** għandu jkollhom tikketta li tidher sewwa, tinqara b'mod ċar u li ma titħassarx, li tindika l-klassi ta' prestazzjoni tal-impronta tal-karbonju li għaliha tikkorrespondi l-batterija individwali.

Emenda 46

Proposta għal regolament

Artikolu 7 – paragrafu 2 – subparagrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Ir-rekwiżiti tal-klassi ta' prestazzjoni tal-impronta tal-karbonju fl-ewwel subparagrafu għandhom jaapplikaw mill-1 ta' Jannar 2026 għall-batteriji tal-vetturi elettriċi **u ghall-batteriji** industrijali rikarikabbi.

Ir-rekwiżiti tal-klassi ta' prestazzjoni tal-impronta tal-karbonju fl-ewwel subparagrafu għandhom jaapplikaw mill-1 ta' Jannar 2026 għall-batteriji tal-vetturi elettriċi, **ghall-batteriji** industrijali rikarikabbi **u ghall-batteriji għal mezz**

tat-trasport hief.

Emenda 47

Proposta għal regolament Artikolu 7 – paragrafu 3 – subparagrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

Il-batteriji tal-vetturi elettriċi u l-batteriji industrijali rikarikabbli b'memorja interna u b'kapaċità ta' aktar minn 2 kWh għandhom ikunu akkumpanjati minn dokumentazzjoni teknika li turi, għal kull mudell ta' batterija u lott għal kull impjant tal-manifattura, li l-valur iddikjarat tal-impronta tal-karbonju taċ-ċiklu tal-ħajja jkun inqas mil-limitu massimu stabbilit fl-att delegat adottat mill-Kummissjoni skont it-tielet subparagrafu.

Emenda

Il-batteriji tal-vetturi elettriċi, **il-batteriji għal mezz tat-trasport hief** u l-batteriji industrijali rikarikabbli b'memorja interna u b'kapaċità ta' aktar minn 2 kWh għandhom ikunu akkumpanjati minn dokumentazzjoni teknika li turi, għal kull mudell ta' batterija u lott għal kull impjant tal-manifattura, li l-valur iddikjarat tal-impronta tal-karbonju taċ-ċiklu tal-ħajja jkun inqas mil-limitu massimu stabbilit fl-att delegat adottat mill-Kummissjoni skont it-tielet subparagrafu.

Emenda 48

Proposta għal regolament Artikolu 7 – paragrafu 3 – subparagrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

Ir-rekwiżit għal limitu massimu tal-impronta tal-karbonju taċ-ċiklu tal-ħajja fl-ewwel subparagrafu għandu japplika mill-1 ta' Lulju 2027 għall-batteriji tal-vetturi elettriċi **u** għall-batteriji industrijali rikarikabbli.

Emenda

Ir-rekwiżit għal limitu massimu tal-impronta tal-karbonju taċ-ċiklu tal-ħajja fl-ewwel subparagrafu għandu japplika mill-1 ta' Lulju 2027 għall-batteriji tal-vetturi elettriċi, għall-batteriji industrijali rikarikabbli **u għall-batteriji għal mezz tat-trasport hief.**

Emenda 49

Proposta għal regolament Artikolu 8 – titolu

Test propost mill-Kummissjoni

Kontenut riċiklat fbatteriji industrijali,

Emenda

Kontenut riċiklat fbatteriji industrijali,

batteriji tal-vetturi elettriċi **u** batteriji awtomotivi

batteriji tal-vetturi elettriċi, batteriji awtomotivi **u batteriji għal mezzi tat-trasport hief**

Emenda 50

Proposta għal regolament Artikolu 8 – paragrafu 1 – subparagrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

Mill-1 ta' Jannar 2027, il-batteriji industrijali, il-batteriji tal-vetturi elettriċi **u l-batteriji** awtomotivi **b'memorja interna u b'kapacità ta' aktar minn 2 kWh** li fihom il-kobalt, iċ-ċomb, il-litju jew in-nikil f'materjali attivi għandhom ikunu akkumpanjati b'dokumentazzjoni teknika li jkun fiha informazzjoni dwar l-ammont ta' kobalt, ċomb, litju jew nikil irkuprat minn skart li jkun preżenti f'materjali attivi f'kull mudell u lott ta' batteriji għal kull impjant tal-manifattura.

Emenda

Mill-1 ta' Jannar 2027, il-batteriji industrijali, il-batteriji tal-vetturi elettriċi, **il-batteriji** awtomotivi **u l-batteriji għal mezzi tat-trasport hief** li fihom il-kobalt, iċ-ċomb, il-litju jew in-nikil f'materjali attivi għandhom ikunu akkumpanjati b'dokumentazzjoni teknika li jkun fiha informazzjoni dwar l-ammont ta' kobalt, ċomb, litju jew nikil irkuprat minn skart li jkun preżenti f'materjali attivi f'kull mudell u lott ta' batteriji għal kull impjant tal-manifattura.

(*It-thassir tar-referenza għal "b'memorja interna u b'kapacità ta' aktar minn 2 kWh" jaapplika għall-Artikoli 8, 10, 14, 39 u 59 u l-Premessa 30.)*

Emenda 51

Proposta għal regolament Artikolu 8 – paragrafu 1 – subparagrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

Sal-31 ta' Diċembru 2025, il-Kummissjoni għandha tadotta att ta' implementazzjoni li jistabbilixxi l-metodologija għall-kalkolu u l-verifikasi tal-ammont ta' kobalt, ċomb, litju jew nikil irkuprat minn skart li jkun preżenti f'materjali attivi fil-batteriji msemmija fl-ewwel subparagrafu u l-format għad-dokumentazzjoni teknika. Dak l-att ta' implementazzjoni għandu jiġi adottat f'konformità mal-proċedura ta'

Emenda

Sal-31 ta' Diċembru 2025, il-Kummissjoni għandha tadotta att ta' implementazzjoni li jistabbilixxi l-metodologija għall-kalkolu u l-verifikasi **minn espert indipendenti** tal-ammont ta' kobalt, ċomb, litju jew nikil irkuprat minn skart li jkun preżenti f'materjali attivi fil-batteriji msemmija fl-ewwel subparagrafu u l-format għad-dokumentazzjoni teknika. Dak l-att ta' implementazzjoni għandu jiġi adottat f'konformità mal-proċedura ta' eżami

eżami msemmija fl-Artikolu 74(3).

msemmija fl-Artikolu 74(3).

Emenda 52

Proposta għal regolament Artikolu 8 – paragrafu 2 – parti introduttiorja

Test propost mill-Kummissjoni

2. Mill-1 ta' Jannar 2030, il-batteriji industrijali, il-batteriji tal-vetturi elettriċi **u l-batteriji** awtomotivi **b'memorja interna u b'kapacità ta' aktar minn 2 kWh** li fihom kobalt, comb, litju jew nikil f'materjali attivi għandhom ikunu akkumpanjati b'dokumentazzjoni teknika li turi li dawk il-batteriji fihom is-sehem minimu li ġej ta' kobalt, comb, litju jew nikil irkuprat minn skart li jkun preżenti f'materjali attivi f'kull mudell u lott ta' batteriji għal kull impjant tal-manifattura:

Emenda

2. Mill-1 ta' Jannar 2030, il-batteriji industrijali, il-batteriji tal-vetturi elettriċi, **il-batteriji** awtomotivi **u l-batteriji għal mezz tat-trasport hief**, li fihom kobalt, comb, litju jew nikil f'materjali attivi għandhom ikunu akkumpanjati b'dokumentazzjoni teknika li turi li dawk il-batteriji fihom is-sehem minimu li ġej ta' kobalt, comb, litju jew nikil irkuprat minn skart li jkun preżenti f'materjali attivi f'kull mudell u lott ta' batteriji għal kull impjant tal-manifattura:

Emenda 53

Proposta għal regolament Artikolu 8 – paragrafu 3 – parti introduttiorja

Test propost mill-Kummissjoni

3. Mill-1 ta' Jannar 2035, il-batteriji industrijali, il-batteriji tal-vetturi elettriċi **u l-batteriji** awtomotivi **b'memorja interna u b'kapacità ta' aktar minn 2 kWh** li fihom kobalt, comb, litju jew nikil f'materjali attivi għandhom ikunu akkumpanjati b'dokumentazzjoni teknika li turi li dawk il-batteriji fihom is-sehem minimu li ġej ta' kobalt, comb, litju jew nikil irkuprat minn skart li jkun preżenti f'materjali attivi f'kull mudell u lott ta' batteriji għal kull impjant tal-manifattura:

Emenda

3. Mill-1 ta' Jannar 2035, il-batteriji industrijali, il-batteriji tal-vetturi elettriċi, **il-batteriji** awtomotivi **u l-batteriji għal mezz tat-trasport hief**, li fihom kobalt, comb, litju jew nikil f'materjali attivi għandhom ikunu akkumpanjati b'dokumentazzjoni teknika li turi li dawk il-batteriji fihom is-sehem minimu li ġej ta' kobalt, comb, litju jew nikil irkuprat minn skart li jkun preżenti f'materjali attivi f'kull mudell u lott ta' batteriji għal kull impjant tal-manifattura:

Emenda 54

Proposta għal regolament
Artikolu 8 – paragrafu 4

Test propost mill-Kummissjoni

4. **Fejn ġustifikat u xieraq minhabba d-disponibbiltà tal-kobalt, iċ-ċomb, il-litju jew in-nikil irkuprat mill-iskart, jew in-nuqqas tiegħu, il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tadotta, sal-31 ta' Dicembru 2027, att delegat f'konformità mal-Artikolu 73, biex temenda l-miri stipulati fil-paragrafi 2 u 3.**

Emenda

4. **Wara l-istabbiliment tal-metodoloġija msemmija fil-paragrafu 1, u sa mhux aktar tard mill-31 ta' Dicembru 2026, il-Kummissjoni għandha tivvaluta, permezz ta' valutazzjoni tal-impatt, jekk minħabba d-disponibbiltà tal-kobalt, iċ-ċomb, il-litju jew in-nikil irkuprat mill-iskart, **huwiex ġgustifikat li jiġu riveduti l-lista tal-materjali u l-miri stipulati fil-paragrafi 2 u 3, u, fejn xieraq, għandha tippreżenta proposta legiżlattiva għal dak il-ghan.****

Emenda 55

Proposta għal regolament
Artikolu 10 – titolu

Test propost mill-Kummissjoni

Ir-rekwiżiti ta' prestazzjoni u durabbiltà ghall-batteriji industrijali rikarikabbli **u l-batteriji** tal-vetturi elettrici

Emenda

Ir-rekwiżiti ta' prestazzjoni u durabbiltà ghall-batteriji industrijali rikarikabbli, **il-batteriji** tal-vetturi elettrici **u l-batteriji għal mezzi tat-trasport hfief**

Emenda 56

Proposta għal regolament
Artikolu 10 – paragrafu 1 – subparagrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

1. Minn [12-il xahar wara d-dħul fis-seħħ tar-Regolament], il-batteriji industrijali rikarikabbli u l-batteriji tal-vetturi elettrici **b'memorja interna u b'kapacità ta' aktar minn 2 kWh** għandhom ikunu akkumpanjati minn dokumentazzjoni teknika li tinkludi l-valuri għall-parametri tal-prestazzjoni elettrokimika u tad-durabbiltà stipulati fil-

Emenda

1. Minn [12-il xahar wara d-dħul fis-seħħ tar-Regolament], il-batteriji industrijali rikarikabbli u l-batteriji tal-vetturi elettrici **u l-batteriji għal mezzi tat-trasport hfief** għandhom ikunu akkumpanjati minn dokumentazzjoni teknika li tinkludi l-valuri għall-parametri tal-prestazzjoni elettrokimika u tad-durabbiltà stipulati fil-Parti A tal-

Parti A tal-Anness IV.

Anness IV.

Emenda 57

Proposta għal regolament Artikolu 10 – paragrafu 2

Test propos mill-Kummissjoni

2. Mill-1 ta' Jannar 2026, il-batteriji industrijali rikarikabbi **b'memorja interna u b'kapacità ta' aktar minn 2 kWh għandhom jissodisfaw il-valuri minimi stipulati fl-att delegat adottat mill-Kummissjoni skont il-paragrafu 3 ghall-parametri tal-prestazzjoni elettrokimika u tad-durabbiltà stabbiliti fil-Parti A tal-Anness IV.**

Emenda

2. Mill-1 ta' Jannar 2026, il-batteriji industrijali rikarikabbi għandhom jissodisfaw il-valuri minimi stipulati fl-att delegat adottat mill-Kummissjoni skont il-paragrafu 3 ghall-parametri tal-prestazzjoni elettrokimika u tad-durabbiltà stabbiliti fil-Parti A tal-Anness IV.

Emenda 58

Proposta għal regolament Artikolu 10 – paragrafu 2a (ġidid)

Test propos mill-Kummissjoni

Emenda

2a. *Il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 73 biex tintroduċi l-prestazzjoni elettrokimika u l-parametri tad-durabbiltà stabbiliti fl-Anness IV sabiex jikkomplementaw jew ikunu allinjati ma' kwalunkwe spċifikazzjoni teknika li tista' tirriżulta mill-hidma tal-Grupp ta' Hidma informali tal-UNECE dwar il-Vetturi Elettriċi u l-Ambjent.*

Emenda 59

Proposta għal regolament Artikolu 10 – paragrafu 3 – subparagrafu 1

Test propos mill-Kummissjoni

Sal-31 ta' Dicembru 2024, il-Kummissjoni

Emenda

Sal-31 ta' Dicembru 2024, il-Kummissjoni

għandha tadotta att delegat f'konformità mal-Artikolu 73 biex jissupplimenta dan ir-Regolament billi jistabbilixxi valuri minimi għall-parametri tal-prestazzjoni elettrokimiċka u tad-durabbiltà stipulati fil-Parti A tal-Anness IV li għandhom jilħqu l-batteriji industrijalri rikarikabbi ***b'memorja interna u b'kapacitā ta' aktar minn 2 kWh.***

Emenda 60

Proposta għal regolament Artikolu 10 – paragrafu 3 – subparagrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

Meta tīgi biex thejji l-att delegat imsemmi fl-ewwel subparagrafu, il-Kummissjoni għandha tikkunsidra l-ħtieġa li jitnaqqas l-impatt ambientali taċ-ċiklu tal-ħajja tal-batteriji industrijalri rikarikabbi ***b'memorja interna u b'kapacitā ta' aktar minn 2 kWh*** u tiżgura li r-rekwiżiti stipulati fih ma jkollhomx impatt negattiv sinifikanti fuq il-funzjonalità ta' dawk il-batteriji jew l-apparat li fih jiġi inkorporati dawk il-batteriji, l-affordabbiltà tiegħu u l-kompetittivitā tal-industrija. Ma għandu jiġi impost l-ebda piż amministrattiv eċċessiv fuq il-manifatturi tal-batteriji u l-apparat ikkonċernat.

għandha tadotta att delegat f'konformità mal-Artikolu 73 biex jissupplimenta dan ir-Regolament billi jistabbilixxi valuri minimi għall-parametri tal-prestazzjoni elettrokimiċka u tad-durabbiltà stipulati fil-Parti A tal-Anness IV li għandhom jilħqu l-batteriji industrijalri rikarikabbi.

Emenda

Meta tīgi biex thejji l-att delegat imsemmi fl-ewwel subparagrafu, il-Kummissjoni għandha tikkunsidra l-ħtieġa li jitnaqqas l-impatt ambientali taċ-ċiklu tal-ħajja tal-batteriji industrijalri rikarikabbi u tiżgura li r-rekwiżiti stipulati fih ma jkollhomx impatt negattiv sinifikanti fuq il-funzjonalità ta' dawk il-batteriji jew l-apparat li fih jiġi inkorporati dawk il-batteriji, l-affordabbiltà tiegħu u l-kompetittivitā tal-industrija. Ma għandu jiġi impost l-ebda piż amministrattiv eċċessiv fuq il-manifatturi tal-batteriji u l-apparat ikkonċernat.

Emenda 61

Proposta għal regolament Artikolu 11 – paragrafu 1 – subparagrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

Il-batteriji portabbi ***inkorporati fl-apparat għandhom ikunu jistgħu jitneħħew u jinbidlu facilment mill-utent finali jew minn operaturi indipendenti matul il-ħajja tal-apparat, jekk il-batteriji jkollhom tul tal-ħajja iqsar mill-apparat, jew mhux aktar***

Il-batteriji portabbi ***u l-batteriji għal mezzi tat-trasport hief,*** għandhom ikunu jistgħu jitneħħew u jinbidlu facilment mill-utent finali jew minn operaturi indipendenti matul il-ħajja tal-apparat, jekk il-batteriji jkollhom tul tal-ħajja iqsar mill-apparat,

tard mit-tmiem tat-tul tal-ħajja tal-apparat.

jew mhux aktar tard mit-tmiem tat-tul tal-ħajja tal-apparat.

Emenda 62

Proposta għal regolament

Artikolu 11 – paragrafu 1 – subparagrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

Batterija tkun tista' tinbidel facilment meta, wara li titneħha minn apparat, hija tkun tista' tiġi sostitwita minn batterija simili, mingħajr ma jiġu affettwati l-funzjonament jew il-prestazzjoni ta' dak l-apparat.

Emenda

Batterija tkun tista' tinbidel facilment meta, wara li titneħha minn apparat, *fejn fattibbli b'għodod standard disponibbli għall-utenti finali jew ghall-operaturi indipendenti*, hija tkun tista' tiġi sostitwita minn batterija simili, mingħajr ma jiġu affettwati l-funzjonament jew il-prestazzjoni ta' dak l-apparat.

Emenda 63

Proposta għal regolament

Artikolu 14 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

1. Il-batteriji industrijali rikarikabbli *u l-batteriji* tal-vetturi elettriċi *b'memorja interna u b'kapacità ta' aktar minn 2 kWh* għandhom jinkludu sistema ta' ġestjoni tal-batterija li jkun fiha data dwar il-parametri għad-determinazzjoni tal-istat tas-sahħha u tul tal-ħajja mistenni tal-batteriji kif stipulat fl-Anness VII.

Emenda

1. Il-batteriji industrijali rikarikabbli, *il-batteriji* tal-vetturi elettriċi *u l-batteriji għal mezzi tat-trasport hief* għandhom jinkludu sistema ta' ġestjoni tal-batterija li jkun fiha data dwar il-parametri għad-determinazzjoni tal-istat tas-sahħha u tul tal-ħajja mistenni tal-batteriji kif stipulat fl-Anness VII.

Emenda 64

Proposta għal regolament

Artikolu 14 – paragrafu 3a (ġidid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

3a. Il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 73 biex temenda l-parametri

ghad-determinazzjoni tal-istat tas-sahħha u t-tul tal-ħajja mistennija ta' batteriji tal-vetturi elettriċi stabbiliti fl-Anness VII sabiex jikkomplementaw jew ikunu allinjati ma' kwalunkwe spċifikazzjoni teknika li tista' tirriżulta mill-hidma tal-Grupp ta' Hidma informali tal-UNECE dwar il-Vetturi Elettriċi u l-Ambjent.

Emenda 65

Proposta għal regolament

Artikolu 25 – paragrafu 7 – punt c

Test propost mill-Kummissjoni

(c) għarfien u fehim xierqa tar-rekwiżiti stabbiliti fil-Kapitoli II u III tal-istandards armonizzati applikabbli msemmija fl-Artikolu 15 u tal-ispecifikazzjonijiet komuni msemmija fl-Artikolu 16, kif ukoll tad-dispozizzjonijiet rilevanti tal-legiżlazzjoni tal-Unjoni dwar l-armonizzazzjoni u tal-legiżlazzjoni nazzjonali;

Emenda

(c) għarfien u fehim xierqa tar-rekwiżiti stabbiliti fil-Kapitoli II u III, *tal-istandards ta' diligenza dovuta stabbiliti fl-Artikolu 39*, tal-istandards armonizzati applikabbli msemmija fl-Artikolu 15 u tal-ispecifikazzjonijiet komuni msemmija fl-Artikolu 16, kif ukoll tad-dispozizzjonijiet rilevanti tal-legiżlazzjoni tal-Unjoni dwar l-armonizzazzjoni u tal-legiżlazzjoni nazzjonali;

Emenda 66

Proposta għal regolament

Artikolu 39 – titolu

Test propost mill-Kummissjoni

Obbligu għall-operaturi ekonomiċi li jqiegħdu fis-suq batteriji industrijali rikarikabbli u batteriji *tal-vetturi elettriċi b'memorja interna u b'kapacità ta' aktar minn 2 kWh* biex jistabbilixxu politiki tad-diligenza dovuta għall-katina tal-provvista

Emenda

Obbligu għall-operaturi ekonomiċi li jqiegħdu fis-suq batteriji industrijali rikarikabbli u batteriji *għal mezzi tat-trasport hief* biex jistabbilixxu politiki tad-diligenza dovuta għall-katina tal-provvista

Emenda 67

Proposta għal regolament

Artikolu 39 – paragrafu 1

Test proposet mill-Kummissjoni

1. Minn [12-il xahar wara d-dħul fis-seħħ tar-Regolament] l-operatur ekonomiku li jqieghed fis-suq batteriji industrijali rikarikabbi **u** batteriji tal-vetturi elettriċi **b'memorja interna u b'kapacità ta' aktar minn 2 kWh** għandu jikkonforma mal-obbligi tad-diliġenzo dovuta ghall-katina tal-provvista stabbiliti fil-paragrafi 2 sa 5 ta' dan l-Artikolu u għandu jżomm **dokumentazzjoni** li turi l-konformità rispettiva tiegħu ma' dawk l-obbligi, inkluż ir-riżultati tal-verifika minn parti terza mwettqa mill-korpi notifikati.

Emenda

1. Minn [12-il xahar wara d-dħul fis-seħħ tar-Regolament] l-operatur ekonomiku li jqieghed fis-suq batteriji industrijali rikarikabbi, batteriji tal-vetturi elettriċi **u batteriji għal mezzi tat-trasport hief** għandu jikkonforma mal-obbligi tad-diliġenzo dovuta ghall-katina tal-provvista stabbiliti fil-paragrafi 2 sa 5 ta' dan l-Artikolu u għandu jżomm **u jagħmel disponibbli għall-pubbliku d-dokumentazzjoni** li turi l-konformità rispettiva tiegħu ma' dawk l-obbligi, **fir-rigward tad-data sensittiva dwar in-negozju**, inkluż ir-riżultati tal-verifika minn parti terza mwettqa mill-korpi notifikati.

Emenda 68

Proposta għal regolament

Artikolu 39 – paragrafu 2 – punt a

Test proposet mill-Kummissjoni

(a) jadotta, u jikkomunika b'mod ċar lill-fornituri u lill-pubbliku, politika tal-kumpanija ghall-katina tal-provvista tal-materja prima indikata fil-punt 1 tal-Anness X;

Emenda

(a) jadotta, u jikkomunika b'mod ċar lill-fornituri u lill-pubbliku, politika **ta' diligjenza dovuta** tal-kumpanija ghall-katina tal-provvista tal-materja prima indikata fil-punt 1 tal-Anness X, **kif ukoll għal riskji assoċjati oħra fir-rigward tal-ambjent u d-drittijiet tal-bniedem tul il-katina tal-provvista kollha;**

Emenda 69

Proposta għal regolament

Artikolu 39 – paragrafu 2 – punt b

Test proposet mill-Kummissjoni

(b) jinkorpora fil-politika tal-katina tal-provvista tiegħu standards konsistenti mal-istandardi stabbiliti fil-mudell tal-politika

Emenda

(b) jinkorpora fil-politika tal-katina tal-provvista tiegħu standards konsistenti mal-istandardi stabbiliti fil-mudell tal-politika

tal-katina tal-provvista fl-Anness II ghall-Gwida tal-OECD dwar id-Diligenza
Dovuta;

tal-katina tal-provvista fl-Anness II ghall-Gwida tal-OECD dwar id-Diligenza
Dovuta, *il-Principji Gwida tan-NU dwar in-Negozju u d-Drittijiet tal-Bniedem u l-Linji Gwida tal-OECD għall-Intrapriżi Multinazzjonali*;

Emenda 70

Proposta għal regolament

Artikolu 39 – paragrafu 2 – punt d – subparagrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni

Ir-rekwiżiti stabbiliti fil-punt (d) attwali jistgħu jiġu implementati permezz tal-partecipazzjoni fi skemi mmexxija mill-industrija.

Emenda

Ir-rekwiżiti stabbiliti fil-punt (d) attwali jistgħu jiġu implementati permezz tal-partecipazzjoni fi skemi mmexxija mill-industrija, *jekk ikunu jistgħu jagħtu prova li jissodisfaw ir-rekwiżiti kollha stabbiliti skont l-Artikolu 39.*

Emenda 71

Proposta għal regolament

Artikolu 39 – paragrafu 2 – punt f

Test propost mill-Kummissjoni

(f) jistabbilixxi mekkaniżmu ta' lmentar bħala sistema ta' sensibilizzazzjoni għar-riskji bi twissija bikrija jew jipprovdi mekkaniżmu bħal dan permezz ta' arranġamenti kollaborattivi ma' operaturi ekonomiċi jew organizzazzjonijiet oħrajn, jew billi jiffacilita r-rikors għal espert jew korp estern, bħal ombudsman.

Emenda

(f) jistabbilixxi mekkaniżmu ta' lmentar bħala sistema ta' sensibilizzazzjoni għar-riskji bi twissija bikrija *u aċċess għal rimedju għal hsara kkawżata* jew jipprovdi mekkaniżmi bħal dawn permezz ta' arranġamenti kollaborattivi ma' operaturi ekonomiċi jew organizzazzjonijiet oħrajn, jew billi jiffacilita r-rikors għal espert jew korp estern, bħal ombudsman.

Emenda 72

Proposta għal regolament

Artikolu 39 – paragrafu 3 – punt a

Test proposet mill-Kummissjoni

(a) jidentifika u jivvaluta l-impatti negattivi assoċjati mal-kategoriji ta' riskju elenkti fil-punt 2 tal-Anness X fil-katina tal-provvista tiegħu abbaži tal-informazzjoni pprovduta skont il-paragrafu 2 kontra l-istandardi tal-politika tagħhom dwar il-katina tal-provvista;

Emenda

(a) jidentifika u jivvaluta l-impatti negattivi assoċjati mal-kategoriji ta' riskju elenkti fil-punt 2 tal-Anness X fil-katina tal-provvista tiegħu abbaži tal-informazzjoni pprovduta skont il-paragrafu 2 *u kwalunkwe informazzjoni rilevanti u verifikabbi ohra li hija jew disponibbli ghall-pubbliku jew ipprovdu mill-partijiet ikkonċernati, inkluzi komunitajiet potenzjalment affettwati u organizzazzjonijiet rilevanti tas-soċjetà civili*, kontra l-istandardi tal-politika tagħhom dwar il-katina tal-provvista;

Emenda 73

Proposta għal regolament

Artikolu 39 – paragrafu 3 – punt b – punt ii

Test proposet mill-Kummissjoni

(ii) l-adozzjoni ta' mizuri ghall-ġestjoni tar-riskji konsistenti mal-Anness II ghall-Gwida tal-OECD dwar id-Diligenza Dovuta, billi titqies il-kapaċitā tagħhom li jinfluwenzaw u, fejn meħtieġ, jittieħdu passi biex tīgħi eżerċitata pressjoni fuq il-fornituri li jistgħu jipprevjenu jew itaffu r-riskju identifikat bl-aktar mod effettiv;

Emenda

(ii) l-adozzjoni ta' mizuri ghall-ġestjoni tar-riskji konsistenti mal-Anness II ghall-Gwida tal-OECD dwar id-Diligenza Dovuta, *il-Principji Gwida tan-NU dwar in-Negozju u d-Drittijiet tal-Bniedem u l-Linji Gwida tal-OECD ghall-Intrapriżi Multinazzjonali*, billi titqies il-kapaċitā tagħhom li jinfluwenzaw u, fejn meħtieġ, jittieħdu passi biex tīgħi eżerċitata pressjoni fuq il-fornituri li jistgħu jipprevjenu jew itaffu r-riskju identifikat bl-aktar mod effettiv;

Emenda 74

Proposta għal regolament

Artikolu 39 – paragrafu 4 – subparagrafu 2 – punt b

Test proposet mill-Kummissjoni

(b) ikollha bhala l-objettiv tagħha d-determinazzjoni tal-konformità tal-prattiki

Emenda

(b) ikollha bhala l-objettiv tagħha d-determinazzjoni tal-konformità tal-prattiki

ta' diliżenza dovuta għall-katina tal-provvista tal-operaturi ekonomiċi li jqiegħdu batteriji fis-suq mal-paragrafi 2, 3 u 5;

ta' diliżenza dovuta għall-katina tal-provvista tal-operaturi ekonomiċi li jqiegħdu batteriji fis-suq mal-paragrafi 2, 3 u 5, *u fejn rilevanti, twettaq verifikasi fuq impriżzi u tiġbor informazzjoni mill-partijiet ikkonċernati, inkluzi l-membri tal-komunitajiet potenzjalment affettwati u l-NGOs rilevanti;*

Emenda 75

Proposta għal regolament

Artikolu 39 – paragrafu 7a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

7a. Sabiex l-Istati Membri jkunu kapaci jiżguraw li hemm konformità ma' dan ir-Regolament f'konformità mal-Artikolu 69, l-Istati Membri għandhom ikunu responsabbi mit-twettiq ta' kontrolli xierqa.

Emenda 76

Proposta għal regolament

Artikolu 39 – paragrafu 8 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(b) temenda l-obbligi fuq l-operatur ekonomiku msemmija fil-paragrafu 1 li huma stabbiliti fil-paragrafi 2 sa 4 fid-dawl tal-emendi tar-Regolament (UE) 2017/821 u l-bidliet fir-rakkmandazzjonijiet tad-diliżenza dovuta stabbiliti fl-Anness I tal-Gwida tal-OECD dwar id-Diliżenza Dovuta.

(b) temenda l-obbligi fuq l-operatur ekonomiku msemmija fil-paragrafu 1 li huma stabbiliti fil-paragrafi 2 sa 4 fid-dawl tal-emendi tar-Regolament (UE) 2017/821 u l-bidliet fir-rakkmandazzjonijiet tad-diliżenza dovuta stabbiliti fl-Anness I tal-Gwida tal-OECD dwar id-Diliżenza Dovuta, *il-Principji Gwida tan-NU dwar in-Negozju u d-Drittijiet tal-Bniedem u l-Linji Gwida tal-OECD għall-Intrapriżi Multinazzjonali;*

Emenda 77

Proposta għal regolament
Artikolu 46 – paragrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

1a. *L-operatur li jwettaq operazzjonijiet ta' adattament għal skop differenti jew ta' manifattura mill-ġdid ta' batteriji għandu jirregistra ghall-batteriji adattati għal skop differenti jew manifatturati mill-ġdid li huwa jqiegħed fis-suq għall-ewwel darba fit-territorju ta' Stat Membru.*

Emenda 78

Proposta għal regolament
Artikolu 47 – paragrafu 1 – parti introduttora

Test propost mill-Kummissjoni

1. Il-produtturi tal-batteriji għandu jkollhom responsabbiltà estiżha tal-produtturi għall-batteriji li huma jqiegħdu fis-suq għall-ewwel darba fit-territorju ta' Stat Membru, biex tīgħi żgurata l-kisba tal-obbligi tal-immaniġġar tal-iskart stabbiliti f'dan il-Kapitolu. Din ir-responsabbiltà għandha tinkludi l-obbligu li huma:

Emenda

1. Il-produtturi tal-batteriji għandu jkollhom responsabbiltà estiżha tal-produtturi għall-batteriji li huma jqiegħdu fis-suq għall-ewwel darba fit-territorju ta' Stat Membru, biex tīgħi żgurata l-kisba tal-obbligi tal-immaniġġar tal-iskart stabbiliti f'dan il-Kapitolu. Din ir-responsabbiltà għandha ***tieqaf meta operatur ekonomiku iehor jassumi r-responsabbiltà bhala produttur ġdid. Din ir-responsabbiltà għandha*** tinkludi l-obbligu li huma:

Emenda 79

Proposta għal regolament
Artikolu 47 – paragrafu 6 – subparagrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

L-organizzazzjonijiet b'kompetenza fil-qasam tar-responsabbiltà tal-produtturi għandhom japplikaw għal awtorizzazzjoni mill-awtoritā kompetenti. L-awtorizzazzjoni għandha tingħata biss meta jintwera li l-miżuri stabbiliti mill-

Emenda

Produttur jew organizzazzjoni b'kompetenza fil-qasam tar-responsabbiltà tal-produtturi għandhom japplikaw għal awtorizzazzjoni mill-awtoritā kompetenti. L-awtorizzazzjoni għandha tingħata biss meta jintwera li l-miżuri stabbiliti mill-

organizzazzjoni b'kompetenza fil-qasam tar-responsabbiltà tal-produtturi jkunu bizzarejjed biex jissodisfaw l-obbligi stabiliti f'dan l-Artikolu fir-rigward talammont ta' batteriji li jitqiegħdu fis-suq għall-ewwel darba fit-territorju ta' Stat Membru mill-produtturi li f'isimhom taġixxi. L-awtorità kompetenti għandha, fintervalli regolari, tivverifika jekk il-kundizzjonijiet għall-awtorizzazzjoni stabiliti fil-paragrafi 1, 3, 4 u 5 għadhomx jiġu ssodisfati. L-awtoritajiet kompetenti għandhom jiffissaw id-dettalji tal-proċedura ta' awtorizzazzjoni u l-modalitajiet għall-verifika tal-konformità, inkluża l-informazzjoni li għandha tiġi pprovduta **mill-produtturi** għal dak il-ghan.

organizzazzjoni b'kompetenza fil-qasam tar-responsabbiltà tal-produtturi jkunu bizzarejjed biex jissodisfaw l-obbligi stabiliti f'dan l-Artikolu fir-rigward talammont ta' batteriji li jitqiegħdu fis-suq għall-ewwel darba fit-territorju ta' Stat Membru mill-produtturi li f'isimhom taġixxi. L-awtorità kompetenti għandha, fintervalli regolari, tivverifika jekk il-kundizzjonijiet għall-awtorizzazzjoni stabiliti fil-paragrafi 1, 3, 4 u 5 għadhomx jiġu ssodisfati. L-awtoritajiet kompetenti għandhom jiffissaw id-dettalji tal-proċedura ta' awtorizzazzjoni u l-modalitajiet għall-verifika tal-konformità, inkluża l-informazzjoni li għandha tiġi pprovduta **mill-produttur jew organizzazzjoni b'kompetenza fil-qasam tar-responsabbiltà tal-produtturi** għal dak il-ghan.

Emenda 80

Proposta għal regolament Artikolu 47 – paragrafu 9 – punt ca (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(ca) il-volumi differenti użati għal kull materjal riċiklat;

Emenda 81

Proposta għal regolament Artikolu 47 – paragrafu 12a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

12a. L-operatur li jwettaq l-operazzjonijiet ta' adattament għal skop differenti jew il-manifatura mill-ġdid tal-batteriji għandu jkollu responsabbiltà estiżza tal-produtturi għall-batteriji adattati skop differenti jew manifatturati mill-ġdid li l-operatur iqiegħed fis-suq għall-ewwel darba fit-territorju ta' Stat Membru biex

jigi żgurat it-twettiq tal-obbligi tal-immaniġġar tal-iskart stabbiliti f'dan il-Kapitolu.

Emenda 82

Proposta għal regolament

Artikolu 48 – paragrafu 1 – parti introduttora

Test propost mill-Kummissjoni

1. Il-produtturi jew, fejn jinħatru f'konformità mal-Artikolu 47(2), l-organizzazzjonijiet b'kompetenza fil-qasam tar-responsabbiltà tal-produtturi li jaġixxu fisimhom, għandhom jiżguraw il-ġbir tal-iskart kollu ta' batteriji portabbi, irrispettivament min-natura, il-marka jew l-origini tagħhom fit-territorju ta' Stat Membru fejn huma jqiegħdu l-batteriji fis-suq għall-ewwel darba. Għal dak l-iskop, huma għandhom:

Emenda

1. Il-produtturi jew, fejn jinħatru f'konformità mal-Artikolu 47(2), l-organizzazzjonijiet b'kompetenza fil-qasam tar-responsabbiltà tal-produtturi li jaġixxu fisimhom, għandhom jiżguraw il-ġbir tal-iskart kollu ta' batteriji portabbi **u batteriji minn mezzi tat-trasport hief,** irrispettivament min-natura, il-marka jew l-origini tagħhom fit-territorju ta' Stat Membru fejn huma jqiegħdu l-batteriji fis-suq għall-ewwel darba. Għal dak l-iskop, huma għandhom:

Emenda 83

Proposta għal regolament

Artikolu 48 – paragrafu 1 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni

(b) joffru l-ġbir ta' skart ta' batteriji portabbi, mingħajr ħlas, lill-entitajiet imsemmija fil-paragrafu 2(a) u jipprevedu l-ġbir tal-iskart ta' batteriji portabbi mill-entitajiet kollha li jkunu għamlu użu minn dik l-offerta ("punti ta' ġbir konnessi");

Emenda

(b) joffru l-ġbir ta' skart ta' batteriji portabbi **u batteriji minn mezzi tat-trasport hief,** mingħajr ħlas, lill-entitajiet imsemmija fil-paragrafu 2(a) u jipprevedu l-ġbir tal-iskart ta' batteriji portabbi mill-entitajiet kollha li jkunu għamlu użu minn dik l-offerta ("punti ta' ġbir konnessi");

Emenda 84

Proposta għal regolament

Artikolu 48 – paragrafu 2 – punt b

Test proposet mill-Kummissjoni

(b) ikopri t-territorju kollu tal-Istat Membru b'kont meħud tad-daqs tal-popolazzjoni, il-volum mistenni tal-iskart tal-batteriji portabbi, l-aċċessibbiltà u l-vičinanza għall-utenti finali, li ma jkunx limitat għal żoni fejn il-ġbir u l-immaniġġar sussegwenti tal-iskart ta'batteriji portabbi huma profittabbi.

Emenda

(b) ikopri t-territorju kollu tal-Istat Membru b'kont meħud tad-daqs tal-popolazzjoni, il-volum mistenni tal-iskart tal-batteriji portabbi **u batteriji minn mezzi tat-trasport hief**, l-aċċessibbiltà u l-vičinanza għall-utenti finali, li ma jkunx limitat għal żoni fejn il-ġbir u l-immaniġġar sussegwenti tal-iskart ta'batteriji portabbi huma profittabbi.

Emenda 85

Proposta għal regolament

Artikolu 48 – paragrafu 4 – subparagraphu 1 – parti introduttora

Test proposet mill-Kummissjoni

Il-produtturi jew, fejn maħtura f'konformità mal-Artikolu 47(2), l-organizzazzjonijiet b'kompetenza fil-qasam tar-responsabbiltà tal-produtturi li jaġixxu fisimhom, għandhom jilhqu, u jżommu b'mod durabbi, mill-inqas il-miri tal-ġbir li ġejjin ta' skart tal-batteriji portabbi, ikkalkolati bhala persentaggi tal-batteriji portabbi, **minbarra** l-batteriji minn mezzi tat-trasport hief, li tqieghdu fis-suq għall-ewwel darba fi Stat Membru mill-produttur rispettiv jew b'mod kollettiv mill-produtturi koperti minn organizzazzjoni b'kompetenza fil-qasam tar-responsabbiltà tal-produtturi:

Emenda

Il-produtturi jew, fejn maħtura f'konformità mal-Artikolu 47(2), l-organizzazzjonijiet b'kompetenza fil-qasam tar-responsabbiltà tal-produtturi li jaġixxu fisimhom, għandhom jilhqu, u jżommu b'mod durabbi, mill-inqas il-miri tal-ġbir li ġejjin ta' skart tal-batteriji portabbi, ikkalkolati bhala persentaggi tal-batteriji portabbi, **u** l-batteriji minn mezzi tat-trasport hief, li tqieghdu fis-suq għall-ewwel darba fi Stat Membru mill-produttur rispettiv jew b'mod kollettiv mill-produtturi koperti minn organizzazzjoni b'kompetenza fil-qasam tar-responsabbiltà tal-produtturi, **ikkalkolati skont il-metodologija Disponibbli għall-Ġbir:**

Emenda 86

Proposta għal regolament

Artikolu 48 – paragrafu 4 – subparagraphu 1 – punt a

Test proposet mill-Kummissjoni

(a) **45 %** sal-31 ta' Dicembru 2023;

Emenda

(a) **għal batteriji portabbi: 50 %** sal-31 ta' Dicembru 2023

Emenda 87

Proposta għal regolament

Artikolu 48 – paragrafu 4 – subparagrafu 1 – punt aa (ġidid)

Test propos mill-Kummissjoni

Emenda

(aa) *għal batteriji għal mezzi tat-trasport ħtief: 50 %^{1a} sal-31 ta' Dicembru 2023.*

^{1a} Metodologija "Disponibbli ghall-Gbix"

Emenda 88

Proposta għal regolament

Artikolu 48 – paragrafu 4 – subparagrafu 1 – punt b

Test propos mill-Kummissjoni

Emenda

(b) **65 %** sal-31 ta' Dicembru 2025;

(b) *għal batteriji portabbli: 70 %* sal-31 ta' Dicembru 2025;

Emenda 89

Proposta għal regolament

Artikolu 48 – paragrafu 4 – subparagrafu 1 – punt ba (ġidid)

Test propos mill-Kummissjoni

Emenda

(ba) *għal batteriji għal mezzi tat-trasport ħtief: 70 %^{1a} sal-31 ta' Dicembru 2025.*

^{1a} Metodologija "Disponibbli ghall-Gbix"

Emenda 90

Proposta għal regolament

Artikolu 48 – paragrafu 4 – subparagrafu 1 – punt c

Test propos mill-Kummissjoni

(c) **70 %** sal-31 ta' Dicembru 2030.

Emenda

(c) ***għal batteriji portabbi: 75 %*** sal-31 ta' Dicembru 2030.

Emenda 91

Proposta għal regolament

Artikolu 48 – paragrafu 4 – subparagrafu 1 – punt ca (ġidid)

Test propos mill-Kummissjoni

Emenda

(ca) *għal batteriji għal mezzi tat-trasport hief: 75 %^{1a} sal-31 ta' Dicembru 2030.*

^{1a} Metodologija "Disponibbli għall-Ġbir".

Emenda 92

Proposta għal regolament

Artikolu 48 – paragrafu 12a (ġidid)

Test propos mill-Kummissjoni

Emenda

12a. L-Istat Membri u l-imprizi privati jistgħu jintroduċu incenċivi adegwati biex jippromwovu r-ritorn u l-ġbir ta' skart ta'batteriji portabbi b'mod partikolari ghall-batteriji ta' mezzi tat-trasport hief.

Emenda 93

Proposta għal regolament

Artikolu 49 – paragrafu 1 – subparagrafu 1 – parti introduttora

Test propos mill-Kummissjoni

Emenda

Il-produttri tal-batteriji awtomotivi, tal-batteriji industrijni u tal-batteriji tal-vetturi elettriċi jew, fejn maħtura f'konformità mal-Artikolu 47(2), l-organizzazzjonijiet b'kompetenza fil-qasam tar-responsabbiltà

Il-produttri tal-batteriji awtomotivi, tal-batteriji industrijni u tal-batteriji tal-vetturi elettriċi jew, fejn maħtura f'konformità mal-Artikolu 47(2), l-organizzazzjonijiet b'kompetenza fil-qasam tar-responsabbiltà

tal-produtturi, għandhom jieħdu lura, mingħajr ħlas u mingħajr obbligu fuq l-utent finali li jixtri batterija ġidha, u lanqas li jkun xtara l-batterija mingħandhom, l-iskart kollu tal-batteriji awtomotivi, tal-batteriji industrijali u tal-batteriji tal-vetturi elettriċi ***tat-tip*** rispettiv li huma jkunu qiegħdu fis-suq għall-ewwel darba fit-territorju ta' dak l-Istat Membru. Għal dak l-ghan, huma għandhom jaċċettaw li jieħdu lura l-iskart tal-batteriji awtomotivi, tal-batteriji industrijali u tal-batteriji tal-vetturi elettriċi mingħand l-utenti finali, jew mill-punti ta' ġbir ipprovduti b'kooperazzjoni ma':

tal-produtturi, għandhom jieħdu lura, mingħajr ħlas u mingħajr obbligu fuq l-utent finali li jixtri batterija ġidha, u lanqas li jkun xtara l-batterija mingħandhom, l-iskart kollu tal-batteriji awtomotivi, tal-batteriji industrijali u tal-batteriji tal-vetturi elettriċi ***tal-mudell*** rispettiv li huma jkunu qiegħdu fis-suq għall-ewwel darba, ***inkluz l-iskart ta' batteriji adattati għal skop differenti jew manifatturati mill-ġdid***, fit-territorju ta' dak l-Istat Membru. Għal dak l-ghan, huma għandhom jaċċettaw li jieħdu lura l-iskart tal-batteriji awtomotivi, tal-batteriji industrijali u tal-batteriji tal-vetturi elettriċi mingħand l-utenti finali, jew mill-punti ta' ġbir ipprovduti b'kooperazzjoni ma':

Emenda 94

Proposta għal regolament

Artikolu 49 – paragrafu 1 – subparagrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

Meta l-iskart tal-batteriji industrijali jkun jirrikjedi ż-żarmar minn qabel fil-bini tal-utenti privati u mhux kummerċjali, l-obbligu tal-produttur li jieħu lura dawk il-batteriji għandu jinkludi l-kopertura tal-ispejjeż taż-żarmar u tal-ġbir tal-iskart tal-batteriji fil-bini ta' dawk l-utenti.

Emenda

Meta l-iskart tal-batteriji industrijali jkun jirrikjedi ż-żarmar minn qabel fil-bini tal-utenti privati u mhux kummerċjali, l-obbligu tal-produttur, ***jew, inkella tal-organizzazzjoni relatata b'kompetenza fil-qasam tar-responsabilità tal-produtturi***, li jieħdu lura dawk il-batteriji għandu jinkludi l-kopertura tal-ispejjeż taż-żarmar u tal-ġbir tal-iskart tal-batteriji fil-bini ta' dawk l-utenti.

Emenda 95

Proposta għal regolament

Artikolu 50 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni

3. Id-distributuri għandhom jgħaddu l-iskart ta' batteriji li jkunu hadu lura lill-produtturi jew lill-organizzazzjonijiet

Emenda

3. Id-distributuri għandhom jgħaddu l-iskart ta' batteriji li jkunu hadu lura lill-produtturi jew lill-organizzazzjonijiet

b'kompetenza fil-qasam tar-responsabbiltà tal-produtturi li huma responsabili għall-ġbir ta' dawk il-batteriji f'konformità mal-Artikoli 48 u 49, rispettivament, jew lil operatur tal-immaniġġar tal-iskart bil-ħsieb tat-trattament u r-riċiklaġġ tagħhom f'konformità mal-Artikolu 56.

b'kompetenza fil-qasam tar-responsabbiltà tal-produtturi li huma responsabili għall-ġbir ta' dawk il-batteriji f'konformità mal-Artikoli 48 u 49, rispettivament, jew lil operatur tal-immaniġġar tal-iskart bil-ħsieb tat-trattament u r-riċiklaġġ tagħhom f'konformità mal-Artikolu 56. **L-Istati Membri jistgħu jirrestringu l-possibbiltà għad-distributuri li jghaddu skart ta' batteriji, skont it-tip tagħhom, jew lill-produtturi jew lill-organizzazzjonijiet b'kompetenza fil-qasam tar-responsabbiltà tal-produtturi, jew lil operatur tal-immaniġġjar tal-iskart. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li tali restrizzjonijiet ma jkollhomx impatt negattiv fuq is-sistemi ta' ġbir u ta' riċiklaġġ.**

Emenda 96

Proposta għal regolament Artikolu 52 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

L-operaturi tal-facilitajiet għat-trattament tal-iskart soġġetti għad-Direttivi 2000/53/KE u 2012/19/UE għandhom jgħaddu l-iskart ta' batteriji li jirriżulta mit-trattament ta' vetturi li ma għadhomx jintużaw u l-iskart ta' tagħmir elettriku u elettroniku lill-produtturi tal-batteriji rilevanti jew, fejn maħtura f'konformità mal-Artikolu 47(2) ta' dan ir-Regolament, lill-organizzazzjonijiet b'kompetenza fil-qasam tar-responsabbiltà tal-produtturi li jaġixxu fisimhom jew lill-operaturi tal-immaniġġar tal-iskart bil-ħsieb tat-trattament u r-riċiklaġġ tagħhom f'konformità mar-rekwiżiti tal-Artikolu 56 ta' dan ir-Regolament. L-operaturi tal-facilitajiet tat-trattament tal-iskart għandhom iżommu rekords ta' dawk it-tranżazzjonijiet.

Emenda

L-operaturi tal-facilitajiet għat-trattament tal-iskart soġġetti għad-Direttivi 2000/53/KE u 2012/19/UE għandhom jgħaddu l-iskart ta' batteriji li jirriżulta mit-trattament ta' vetturi li ma għadhomx jintużaw u l-iskart ta' tagħmir elettriku u elettroniku lill-produtturi tal-batteriji rilevanti jew, fejn maħtura f'konformità mal-Artikolu 47(2) ta' dan ir-Regolament, lill-organizzazzjonijiet b'kompetenza fil-qasam tar-responsabbiltà tal-produtturi li jaġixxu fisimhom jew lill-operaturi tal-immaniġġar tal-iskart bil-ħsieb tat-trattament u r-riċiklaġġ tagħhom f'konformità mar-rekwiżiti tal-Artikolu 56 ta' dan ir-Regolament. **L-Istati Membri jistgħu jirrestringu l-possibbiltà għall-operaturi ta' facilitajiet għat-trattament tal-iskart soġġetti għad-Direttiva 2000/53/KE jew għad-Direttiva 2012/19/UE li jgħaddu batteriji tal-iskart, skont it-tip tagħhom, jew lil**

produtturi jew lil organizzazzjonijiet b'kompetenza fil-qasam tar-responsabbiltà tal-produtturi, jew lil operatur iehor tal-immaniġġjar tal-iskart. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li tali restrizzjonijiet ma jkollhomx impatt negattiv fuq is-sistemi ta' ġbir u ta' riċiklagġ. L-operaturi tal-facilitajiet tat-trattament tal-iskart għandhom iżommu rekords ta' dawk it-tranżazzjonijiet.

Emenda 97

Proposta għal regolament Artikolu 53 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

2. L-awtoritajiet pubblici tal-immaniġġar tal-iskart għandhom jghaddu l-iskart ta' batteriji miġbur lill-produtturi jew, fejn maħtura f'konformità mal-Artikolu 47(2), lill-organizzazzjonijiet b'kompetenza fil-qasam tar-responsabbiltà tal-produtturi li jaġixxu f'isimhom, jew lill-operaturi tal-immaniġġar tal-iskart bil-hsieb tat-trattament u r-riċiklagġ ta' dak l-iskart ta' batteriji f'konformità mar-rekwiżiti tal-Artikolu 56 jew iwettqu t-trattament u r-riċiklagġ tagħhom huma stess f'konformità mar-rekwiżiti tal-Artikolu 56.

Emenda

2. L-awtoritajiet pubblici tal-immaniġġar tal-iskart għandhom jghaddu l-iskart ta' batteriji miġbur lill-produtturi jew, fejn maħtura f'konformità mal-Artikolu 47(2), lill-organizzazzjonijiet b'kompetenza fil-qasam tar-responsabbiltà tal-produtturi li jaġixxu f'isimhom, jew lill-operaturi tal-immaniġġar tal-iskart bil-hsieb tat-trattament u r-riċiklagġ ta' dak l-iskart ta' batteriji f'konformità mar-rekwiżiti tal-Artikolu 56 jew iwettqu t-trattament u r-riċiklagġ tagħhom huma stess f'konformità mar-rekwiżiti tal-Artikolu 56. *L-Istati Membri jistgħu jirrestringu l-kapaċità tal-awtoritajiet pubblici tal-immaniġġar tal-iskart li jghaddu l-iskart ta' batteriji, skont it-tip tagħhom, jew lill-produtturi jew lill-organizzazzjonijiet b'kompetenza fil-qasam tar-responsabbiltà tal-produtturi, jew lil operatur tal-immaniġġar tal-iskart, jew li jwettqu t-trattament u r-riċiklagġ tagħhom huma stess. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li tali restrizzjonijiet ma jkollhomx impatt negattiv fuq is-sistemi ta' ġbir u ta' riċiklagġ.*

Emenda 98

Proposta għal regolament
Artikolu 54 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

Il-punti tal-ġbir volontarji tal-iskart ta' batteriji portabbli għandhom jgħaddu l-iskart ta' batteriji portabbli lill-produtturi tal-batteriji portabbli jew lil partijiet terzi li jaġixxu f'isimhom, inkluži organizzazzjonijiet b'kompetenza fil-qasam tar-responsabbiltà tal-produtturi, jew lill-operaturi tal-immaniġġar tal-iskart bil-hsieb tat-trattament u r-riċiklagġ tagħhom f'konformità mar-rekwiżiti tal-Artikolu 56.

Emenda

Il-punti tal-ġbir volontarji tal-iskart ta' batteriji portabbli għandhom jgħaddu l-iskart ta' batteriji portabbli lill-produtturi tal-batteriji portabbli jew lil partijiet terzi li jaġixxu f'isimhom, inkluži organizzazzjonijiet b'kompetenza fil-qasam tar-responsabbiltà tal-produtturi, jew lill-operaturi tal-immaniġġar tal-iskart bil-hsieb tat-trattament u r-riċiklagġ tagħhom f'konformità mar-rekwiżiti tal-Artikolu 56.

L-Istati Membri jistgħu jirrestringu l-kapaċità ghall-punti tal-ġbir volontarji tal-iskart ta' batteriji portabbli li jgħaddu dak l-iskart ta' batteriji portabbli jew lill-produtturi jew lill-organizzazzjonijiet b'kompetenza fil-qasam tar-responsabbiltà tal-produtturi, jew lil-operaturi tal-immaniġġar tal-iskart. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li tali restrizzjonijiet ma jkollhomx impatt negattiv fuq is-sistemi ta' ġbir u ta' riċiklagġ.

Emenda 99

Proposta għal regolament
Artikolu 55 – paragrafu 1 – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni

1. L-Istati Membri għandhom jilħqu l-miri minimi ta' ġbir li ġejjin għall-iskart ta' batteriji portabbli, **minbarra** l-iskart ta' batteriji minn mezzi ta' trasport ħfief:

Emenda

1. L-Istati Membri għandhom jilħqu l-miri minimi ta' ġbir li ġejjin għall-iskart ta' batteriji portabbli **u** l-iskart ta' batteriji minn mezzi ta' trasport ħfief:

Emenda 100

Proposta għal regolament
Artikolu 55 – paragrafu 1 – punt a

Test proposet mill-Kummissjoni

(a) **45 %** sal-31 ta' Diċembru 2023;

Emenda

(a) ***għal batteriji portabbl: 50 %*** sal-31 ta' Diċembru 2023;

Emenda 101

Proposta għal regolament

Artikolu 55 – paragrafu 1 – punt aa (ġdid)

Test proposet mill-Kummissjoni

Emenda

(aa) ***għal batteriji għal mezzi tat-trasport ħrif: 50 %^{1a} sal-31 ta' Diċembru 2023.***

Emenda 102

Proposta għal regolament

Artikolu 55 – paragrafu 1 – punt b

Test proposet mill-Kummissjoni

Emenda

(b) **65 %** sal-31 ta' Diċembru 2025;

(b) ***għal batteriji portabbl: 70 %*** sal-31 ta' Diċembru 2025;

Emenda 103

Proposta għal regolament

Artikolu 55 – paragrafu 1 – punt ba (ġdid)

Test proposet mill-Kummissjoni

Emenda

(ba) ***għal batteriji għal mezzi tat-trasport ħrif: 70 %^{1a} sal-31 ta' Diċembru 2025.***

^{1a} Metodoloġija "Disponibbli ghall-Gbir"

Emenda 104

Proposta għal regolament
Artikolu 55 – paragrafu 1 – punt c

Test propost mill-Kummissjoni

(c) **70 %** sal-31 ta' Diċembru 2030.

Emenda

(c) **għal batteriji portabbli: 75 %** sal-31 ta' Diċembru 2030.

Emenda 105

Proposta għal regolament
Artikolu 55 – paragrafu 1 – punt ca (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(ca) għal batteriji għal mezzi tat-trasport hief: 75 %^{1a} sal-31 ta' Dicembre 2030

^{1a} Metodoloġija "Disponibbli ghall-Gbir"

Emenda 106

Proposta għal regolament
Artikolu 55 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni

3. Il-Kummissjoni għandha, sal-31 ta' Diċembru 2030, tirrieżamina l-mira stabbilita **fil-paragrafu 1(c) u, bħala parti minn dak ir-rieżami tikkunsidra l-istabbiliment ta' mira tal-ġbir ghall-batteriji li jhaddmu mezzi hief ta' trasport**, fid-dawl tal-evoluzzjoni tas-sehem mis-suq, bħala mira separata jew bħala parti minn reviżjoni tal-mira stabbilita **fil-paragrafu 1 (c)** u fl-Artikolu 48(4). Dan ir-rieżami jista' jikkunsidra wkoll l-introduzzjoni ta' metodoloġija ta' kalkolu sabiex tīgi kkalkolata r-rata ta' ġbir separat bil-ħsieb li tkun tirrifletti l-kwantità ta' skart ta' batteriji disponibbli ghall-ġbir. Għal dak l-ghan, il-Kummissjoni għandha tippreżenta rapport lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill dwar l-eżitu tar-rieżami akkumpanjat, jekk xiéraq, minn proposta leġiżlattiva.

Emenda

3. Il-Kummissjoni għandha, sal-31 ta' Diċembru 2030, tirrieżamina l-mira stabbilita **fil-paragrafi 1(c) u 1(ca)**, fid-dawl tal-evoluzzjoni tas-sehem mis-suq, bħala mira separata jew bħala parti minn reviżjoni tal-mira stabbilita **fil-paragrafi 1(c) u 1(ca)** u fl-Artikolu 48(4). Dan ir-rieżami jista' jikkunsidra wkoll l-introduzzjoni ta' metodoloġija ta' kalkolu sabiex tīgi kkalkolata r-rata ta' ġbir separat bil-ħsieb li tkun tirrifletti l-kwantità ta' skart ta' batteriji disponibbli ghall-ġbir. Għal dak l-ghan, il-Kummissjoni għandha tippreżenta rapport lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill dwar l-eżitu tar-rieżami akkumpanjat, jekk xiéraq, minn proposta leġiżlattiva.

akkumpanjat, jekk xieraq, minn proposta legiżlattiva.

Emenda 107

Proposta għal regolament

Artikolu 56 – paragrafu 4a (ġdid)

Test propos mill-Kummissjoni

Emenda

4a. L-Istat Membri jistgħu jistabbilixxu skemi ta' incenċivi ghall-operaturi ekonomiċi li jiksbu rendimenti oħla mil-limiti rispettivi stabbiliti fil-Partijiet B u C tal-ANNESS XII.

Emenda 108

Proposta għal regolament

Artikolu 57 – paragrafu 5

Test propos mill-Kummissjoni

Emenda

5. Il-Kummissjoni għandha **tingħata s-setgħa li tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 73 biex temenda l-livelli minimi ta' materjali rkuprati ghall-iskart ta' batteriji stipulati fl-Anness XII, il-Partijiet B u Ċ, fid-dawl tal-progress tekniku u xjentifiku u t-teknoloġiji godda emerġenti fl-immaniġgar tal-iskart.**

5. **Sal-31 ta' Dicembru 2027**, il-Kummissjoni għandha **tivvaluta l-progress lejn l-ilħuq tal-livelli minimi ta' materjali rkuprati ghall-iskart ta' batteriji stipulati fl-Anness XII, il-Partijiet B u Ċ, u **tipproporu inizjattiva legiżlattiva biex dawk il-livelli minimi jiġu riveduti 'l fuq jekk ikun xieraq**, fid-dawl tal-progress tekniku u xjentifiku u t-teknoloġiji godda emerġenti fl-immaniġgar tal-iskart.**

Emenda 109

Proposta għal regolament

Artikolu 59 – titolu

Test propos mill-Kummissjoni

Emenda

Rekwiziti relatati mal-adattament għal skop differenti u l-manifattura mill-ġdid tal-batteriji industrijali u l-batteriji tal-vetturi elettriċi

Rekwiziti relatati mal-adattament għal skop differenti u l-manifattura mill-ġdid **tal-batteriji għal mezz tat-trasport hief**, tal-batteriji industrijali u l-batteriji tal-

vetturi elettrici

Emenda 110

Proposta għal regolament Artikolu 59 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

1. L-operaturi indipendenti għandhom jingħataw aċċess għas-sistema ta' ġestjoni tal-batterija tal-batteriji industrijali rikarikabbli **u** tal-batteriji tal-vetturi elettrici **b'memorja interna b'kapacità ta' aktar minn 2 kWh**, b'termini u kundizzjonijiet ugwali, għall-fini tal-valutazzjoni u d-determinazzjoni tal-istat tas-sahħha u tat-tul tal-hajja li jkun jifdal tal-batteriji, skont il-parametri stipulati fl-Anness VII.

Emenda

1. L-operaturi indipendenti għandhom jingħataw aċċess għas-sistema ta' ġestjoni tal-batterija tal-batteriji industrijali rikarikabbli, tal-batteriji tal-vetturi elettrici **u tal-batteriji għal mezzi tat-trasport hief** b'termini u kundizzjonijiet ugwali, għall-fini tal-valutazzjoni u d-determinazzjoni tal-istat tas-sahħha u tat-tul tal-hajja li jkun jifdal tal-batteriji, skont il-parametri stipulati fl-Anness VII. **Użu ulterjuri tal-batteriji li jkunu soġġetti għal adattament għal skop differenti u manifattura mill-ġdid, għandu jkun iddokumentat permezz ta' fattura jew ta' kuntratt ghall-bejgh jew għat-trasferiment tas-sjieda ta' dawn il-batteriji.**

Emenda 111

Proposta għal regolament Artikolu 59 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

2. L-operaturi indipendenti li jwettqu operazzjonijiet ta' adattament għal skop differenti jew manifattura mill-ġdid għandhom jingħataw aċċess adegwat b'termini u kundizzjonijiet ugwali, għall-informazzjoni rilevanti ghall-immaniġgar u l-ittestjar tal-batteriji industrijali rikarikabbli **u** tal-batteriji tal-vetturi elettrici, jew tal-apparat u l-vetturi li fihom ikunu inkorporati tali batteriji, kif ukoll tal-komponenti ta' tali batteriji, apparat jew vetturi, inkluzi l-aspetti ta' sikurezza.

Emenda

2. L-operaturi indipendenti li jwettqu operazzjonijiet ta' adattament għal skop differenti jew manifattura mill-ġdid għandhom jingħataw aċċess adegwat b'termini u kundizzjonijiet ugwali, għall-informazzjoni rilevanti ghall-immaniġgar u l-ittestjar tal-batteriji industrijali rikarikabbli, tal-batteriji tal-vetturi elettrici **u tal-batteriji għal mezzi tat-trasport hief**, jew tal-apparat u l-vetturi li fihom ikunu inkorporati tali batteriji, kif ukoll tal-komponenti ta' tali batteriji, apparat jew vetturi, inkluzi l-aspetti ta' sikurezza.

Emenda 112

Proposta għal regolament

Artikolu 59 – paragrafu 2a (ġidid)

Test propos mill-Kummissjoni

Emenda

2a. Il-batteriji industrijali rikarikabbi, il-batteriji tal-vetturi elettriċi u s-sistemi ghall-ħażna tal-enerġija f'batteriji kollha għandhom jiġu vvalutati biex jiġi ddeterminat jekk humiex tajbin għall-użu mill-ġidid, l-adattament għal skop differenti jew il-manifattura mill-ġidid. Jekk il-valutazzjoni turi li tali batteriji huma adatti għall-użu mill-ġidid, dawn għandhom jerġgħu jintużaw. Jekk il-valutazzjoni turi li mhumiex adatti għall-użu mill-ġidid, iżda huma adatti għall-adattament għal skop ġdid jew għall-manifattura mill-ġidid, dawn għandhom jiġu adattati għal skop ġdid jew jiġu mmanifatturati mill-ġidid.

Emenda 113

Proposta għal regolament

Artikolu 65 – paragrafu 4

Test propos mill-Kummissjoni

Emenda

4. Il-passaport tal-batterija għandu jkun aċċessibbli online, permezz ta' sistemi elettroniċi interoperabbli mas-Sistema stabbilita skont l-Artikolu 64.

4. Il-passaport tal-batterija għandu jkun aċċessibbli online, permezz ta' sistemi elettroniċi interoperabbli mas-Sistema stabbilita skont l-Artikolu 64 **u għandu jkun disponibbli għall-utent/konsumatur tal-batterija.**

Emenda 114

Proposta għal regolament

Artikolu 65 – paragrafu 5a (ġidid)

Test propos mill-Kummissjoni

Emenda

5a. *Il-passaport tal-batterija għandu jipprovdi informazzjoni dwar il-possibbiltà ta' tiswija tal-batterija f'każ ta' difett inizjali jew ikkawżat. Għandu jiġi indikat b'mod ċar fil-passaport jekk il-batterija tistax tinbidel biss kollha kemm hi jew anke permezz ta' blokka ta' ċelloli jew ċelloli individwali.*

Emenda 115

Proposta għal regolament

Artikolu 65 – paragrafu 7a (ġdid)

Test propos mill-Kummissjoni

Emenda

7a. *Il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta atti delegati dwar il-parametri ta' possibbiltà ta' tiswija tal-batterija li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni tal-Artikolu 65.*

Emenda 116

Proposta għal regolament

Artikolu 70 – paragrafu 1

Test propos mill-Kummissjoni

Emenda

1. L-awtoritajiet kontraenti, kif definiti fl-Artikolu 2(1) tad-Direttiva 2014/24/UE jew fl-Artikolu 3(1) tad-Direttiva 2014/25/UE, jew l-entitajiet kontraenti, kif definiti fl-Artikolu 4(1) tad-Direttiva 2014/25/UE, meta jakkwistaw batteriji jew prodotti li fihom il-batteriji f'sitwazzjonijiet koperti minn dawk id-Direttivi, għandhom ***iqisu*** l-impatti ambjentali tal-batteriji matul iċ-ċiklu tal-hajja tagħhom bil-ħsieb li jiżguraw li tali impatti tal-batteriji akkwistati jinżammu għal minimu.

1. L-awtoritajiet kontraenti, kif definiti fl-Artikolu 2(1) tad-Direttiva 2014/24/UE jew fl-Artikolu 3(1) tad-Direttiva 2014/25/UE, jew l-entitajiet kontraenti, kif definiti fl-Artikolu 4(1) tad-Direttiva 2014/25/UE, meta jakkwistaw batteriji jew prodotti li fihom il-batteriji f'sitwazzjonijiet koperti minn dawk id-Direttivi, għandhom ***jiżguraw li l-produtturi tal-batteriji jkunu rregistraw biex jissodisfaw ir-responsabbiltà estiżza tal-produtturi għall-batteriji tagħhom u *jqisu* l-impatti ambjentali u *klimatici* tal-batteriji matul iċ-ċiklu tal-hajja tagħhom***

bil-ħsieb li jiżguraw li tali impatti tal-batteriji akkwistati jinżammu għal minimu.

Emenda 117

Proposta għal regolament Artikolu 71 – paragrafu 14

Test propost mill-Kummissjoni

14. Fejn il-Kumitati għall-Istima tar-Riskji u għall-Analizi Soċjoekonomika jipprovdu opinjoni skont il-paragrafi 5 u 6, huma għandhom jagħmlu użu mir-rapporteurs kif speċifikat fl-Artikolu 87 tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006. Ir-rapporteurs jew il-ko-rapporteurs ikkonċernati, **jew min iħaddimhom, għandhom jiġu remunerati mill-Aġenzija f'konformità ma' skala ta' ħlasijiet li għandhom jiġu inkluži fl-arrangamenti finanzjarji relatati mar-restrizzjonijiet stabbiliti mill-Bord tat-Tmexxija, imwaqqaf skont l-Artikolu 76(1)(a) tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006. Fejn il-persuni kkonċernati jonqsu milli jaqdu ddoveri tagħhom, id-Direttur Eżekuttiv tal-Aġenzija għandu d-dritt li jwaqqaf jew jissospendi l-kuntratt jew li jżomm ir-remunerazzjoni.**

Emenda

14. Fejn il-Kumitati għall-Istima tar-Riskji u għall-Analizi Soċjoekonomika jipprovdu opinjoni skont il-paragrafi 5 u 6, huma għandhom jagħmlu użu mir-rapporteurs kif speċifikat fl-Artikolu 87 tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006. Ir-rapporteurs jew il-ko-rapporteurs ikkonċernati **ma għandhomx ikunu ssuġġett ta' kunflitti ta' interess u għandhom jiġu remunerati mill-Aġenzija f'konformità ma' skala ta' ħlasijiet li għandhom jiġu inkluži fl-arrangamenti finanzjarji relatati mar-restrizzjonijiet stabbiliti mill-Bord tat-Tmexxija, imwaqqaf skont l-Artikolu 76(1)(a) tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006. Fejn il-persuni kkonċernati jonqsu milli jaqdu ddoveri tagħhom, id-Direttur Eżekuttiv tal-Aġenzija għandu d-dritt li jwaqqaf jew jissospendi l-kuntratt jew li jżomm ir-remunerazzjoni.**

Emenda 118

Proposta għal regolament Anness II – punt 4 – paragrafu 1 – tabella – ringiela 1

Test propost mill-Kummissjoni

L-akkwist u l-ipproċessar minn qabel tal-materja prima:

Inkluz l-estrazzjoni u l-ipproċessar minn qabel, sal-manifattura ta' ċelloli u komponenti ta' batteriji (materjali attivi, separatur, elettrolit, kejsings, komponenti attivi u passivi tal-batteriji), u komponenti

Emenda

L-akkwist u l-ipproċessar minn qabel tal-materja prima:

Inkluz l-estrazzjoni **jew sorsi ohra rilevanti jekk dawn ikunu ġejjin minn materjali rinnovabbli** u l-ipproċessar minn qabel, sal-manifattura ta' ċelloli u komponenti ta' batteriji (materjali attivi, separatur,

elettriċi/elettronici.

elettrolit, kejsings, komponenti attivi u passivi tal-batteriji), u komponenti elettriċi/elettronici.

Emenda 119

Proposta għal regolament

Anness II – punt 5 – paragrafu 5 – inċiż 1

Test propost mill-Kummissjoni

— L-akkwist u l-ipproċessar minn qabel tal-materja prima

Emenda

— L-akkwist, *inkluż it-trasport*, u l-ipproċessar minn qabel tal-materja prima

Emenda 120

Proposta għal regolament

Anness II – punt 9 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

Abbaži tal-informazzjoni miġbura permezz tad-dikjarazzjonijiet dwar l-impronta tal-karbonju u d-distribuzzjoni relativa tal-klassijiet tal-prestazzjoni tal-impronta tal-karbonju tal-mudelli tal-batteriji mqiegħda fis-suq, u filwaqt li jitqies il-progress xjentifiku u tekniku f'dan il-qasam, il-Kummissjoni se tidentifika l-limiti massimi tal-impronta tal-karbonju taċ-ċiklu tal-ħajja ghall-batteriji rikarikabbli industrijali u tal-vetturi elettriċi, b'segwit u għal valutazzjoni tal-impatt dedikata li tiddetermina dawk il-valuri.

Emenda

Abbaži tal-informazzjoni miġbura permezz tad-dikjarazzjonijiet dwar l-impronta tal-karbonju u d-distribuzzjoni relativa tal-klassijiet tal-prestazzjoni tal-impronta tal-karbonju tal-mudelli tal-batteriji mqiegħda fis-suq, u filwaqt li jitqies il-progress xjentifiku u tekniku f'dan il-qasam, il-Kummissjoni se tidentifika l-limiti massimi tal-impronta tal-karbonju taċ-ċiklu tal-ħajja ghall-batteriji rikarikabbli industrijali u tal-vetturi elettriċi **u għal batteriji għal mezz tat-trasport hief**, b'segwit u għal valutazzjoni tal-impatt dedikata li tiddetermina dawk il-valuri.

Emenda 121

Proposta għal regolament

Anness II – punt 9 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

Billi tiproponi limiti massimi tal-impronta tal-karbonju, il-Kummissjoni se tqis id-

Emenda

Billi tiproponi limiti massimi tal-impronta tal-karbonju, il-Kummissjoni se tqis id-

distribuzzjoni relativa tal-valuri tal-impronta tal-karbonju għall-batteriji fis-suq, il-livell ta' progress li sar fit-tbaxxija tal-impronta tal-karbonju tal-batteriji li jitqiegħdu fis-suq tal-Unjoni u l-kontribut effettiv u potenzjali ta' din il-miżura għall-objettivi tal-Unjoni dwar il-mobbiltà sostenibbli u n-newtralità klimatika sal-2050.

progressivament id-distribuzzjoni relativa tal-valuri tal-impronta tal-karbonju għall-batteriji fis-suq, il-livell ta' progress li sar fit-tbaxxija tal-impronta tal-karbonju tal-batteriji li jitqiegħdu fis-suq tal-Unjoni **inkluži l-aqwa processi tal-produzzjoni fil-katina tal-provvista** u l-kontribut effettiv u potenzjali ta' din il-miżura għall-objettivi tal-Unjoni dwar il-mobbiltà sostenibbli u n-newtralità klimatika sal-2050.

Emenda 122

Proposta għal regolament Anness IV – titolu

Test propos mill-Kummissjoni

Rekwiziti tal-prestazzjoni elettrokimika u tad-durabbiltà għal batteriji rikarikabbli industrijali **u** tal-vetturi elettriċi

Emenda

Rekwiżiti tal-prestazzjoni elettrokimika u tad-durabbiltà għal batteriji rikarikabbli industrijali, **il-batteriji** tal-vetturi elettriċi **u l-batteriji għal mezzi tat-trasport hief**

Emenda 123

Proposta għal regolament Anness VI – Parti A – paragrafu 1 – punt 2a (ġidid)

Test propos mill-Kummissjoni

Emenda

2a. il-piż tal-batterija;

Emenda 124

Proposta għal regolament Anness X – punt 1 – punt ea (ġidid)

Test propos mill-Kummissjoni

Emenda

(ea) hadid

Emenda 125

**Proposta għal regolament
Anness X – punt 1 – punt eb (ġidid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(eb) boksajt

Emenda 126

**Proposta għal regolament
Anness X – punt 1 – punt ec (ġidid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(ec) ram

Emenda 127

**Proposta għal regolament
Anness X – punt 2 – punt da (ġidid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(da) il-klima, inkluži l-emissjonijiet ta' gassijiet serra;

Emenda 128

**Proposta għal regolament
Anness X – punt 2 – punt i**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(i) il-ħajja komunitarja.

(i) il-ħajja komunitarja, *inkluža dik tal-popli indiġeni;*

Emenda 129

**Proposta għal regolament
Anness X – punt 2 – punt ia (ġidid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(ia) it-tibdil fil-klima

Emenda 130

Proposta għal regolament

Anness X – punt ib (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(ib) it-trattament tal-iskart

Emenda 131

Proposta għal regolament

Anness X – punt 3 – punt d

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(d) *Id-Dikjarazzjoni Tripartitika tal-ILO dwar il-Prinċipji li Jikkonċernaw l-Intrapriżi Multinazzjonali u l-Politika Socjali;*

(d) it-tmien Konvenzjonijiet fundamentali tal-ILO kif iddefiniti fid-Dikjarazzjoni tal-ILO dwar il-Prinċipji u d-Drittijiet Fundamentali fuq ix-Xogħol;

Emenda 132

Proposta għal regolament

Anness X – punt 3 – punt fa (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(fa) Il-Ftehim ta' Pariġi

Emenda 133

Proposta għal regolament

Anness X – punt 3 – punt fb (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(fb) il-konvenzjonijiet internazzjonali kollha tad-drittijiet tal-Bniedem li jorbtu lill-Unjoni jew lill-Istati Membri tagħha, inkluż l-Karta Internazzjonali tad-Drittijiet tal-Bniedem u l-istruментi internazzjonali ewlenin l-oħra tan-NU

ghad-drittijiet tal-bniedem;

Emenda 134

Proposta għal regolament Anness XI – punt 1

Test propost mill-Kummissjoni

1. Il-produtturi jew, fejn maħtura skont l-Artikolu 47(2), l-organizzazzjonijiet dwar ir-responsabbiltà tal-produtturi li jaġixxu f'isimhom, u l-Istati Membri għandhom jikkalkulaw ir-rata ta' ġbir bhala l-perċentwal miksub bid-diviżjoni tal-piż tal-iskart tal-batteriji portabbi **eskluzi** l-iskart ta' batteriji minn mezzi ta' trasport ħfief, miġbura skont l-Artikolu 48 u l-Artikolu 55, rispettivament, f'sena kalendarja partikolari fi Stat Membru bil-piż medju ta' tali batteriji li l-produtturi jew ibiġħu direttament lill-utenti finali jew jikkonenjaw lil partijiet terzi sabiex ibiġħuhom lill-utenti finali f'dak l-Istat Membru matul dik is-sena u s-sentejn kalendarji preċedenti.

Emenda

1. Il-produtturi jew, fejn maħtura skont l-Artikolu 47(2), l-organizzazzjonijiet dwar ir-responsabbiltà tal-produtturi li jaġixxu f'isimhom, u l-Istati Membri għandhom jikkalkulaw ir-rata ta' ġbir bhala l-perċentwal miksub bid-diviżjoni tal-piż tal-iskart tal-batteriji portabbi **u** l-iskart ta' batteriji minn mezzi ta' trasport ħfief, miġbura skont l-Artikolu 48 u l-Artikolu 55, rispettivament, f'sena kalendarja partikolari fi Stat Membru bil-piż medju ta' tali batteriji li l-produtturi jew ibiġħu direttamente lill-utenti finali jew jikkonenjaw lil partijiet terzi sabiex ibiġħuhom lill-utenti finali f'dak l-Istat Membru matul dik is-sena u s-sentejn kalendarji preċedenti.

Emenda 135

Proposta għal regolament Anness XI – punt 2

Test propost mill-Kummissjoni

2. Il-produtturi jew, fejn maħtura skont l-Artikolu 47(2), l-organizzazzjonijiet dwar ir-responsabbiltà tal-produtturi li jaġixxu f'isimhom, u l-Istati Membri għandhom jikkalkulaw il-bejgħ annwali tal-batteriji portabbi, **eskluzi** l-batteriji minn mezzi ħfief tat-trasport, lill-utenti finali f'sena partikolari, bhala l-piż ta' tali batteriji mqiegħda fis-suq għall-ewwel darba fit-territorju tal-Istat Membru fis-sena kkonċernata, bl-eskluzjoni ta' kwalunkwe batterija

Emenda

2. Il-produtturi jew, fejn maħtura skont l-Artikolu 47(2), l-organizzazzjonijiet dwar ir-responsabbiltà tal-produtturi li jaġixxu f'isimhom, u l-Istati Membri għandhom jikkalkulaw il-bejgħ annwali tal-batteriji portabbi, **u** l-batteriji minn mezzi ħfief tat-trasport, lill-utenti finali f'sena partikolari, bhala l-piż ta' tali batteriji mqiegħda fis-suq għall-ewwel darba fit-territorju tal-Istat Membru fis-sena kkonċernata, bl-eskluzjoni ta' kwalunkwe batterija portabbi li tkun teljet

portabbbli li tkun telqet mit-territorju ta' dak l-Istat Membru f'dik is-sena qabel ma nbieghet lill-utenti finali.

mit-territorju ta' dak l-Istat Membru f'dik is-sena qabel ma nbieghet lill-utenti finali.

Emenda 136

Proposta għal regolament

Anness XII – Parti B – punt 1 – punt ba (ġdidd)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(ba) riċiklaġġ ta' 75 % skont il-piż medju ta' batteriji tan-nikil u tal-kadmj;

Emenda 137

Proposta għal regolament

Anness XII – Parti B – punt 2 – punt ba (ġdidd)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(ba) riċiklaġġ ta' 75 % skont il-piż medju ta' batteriji tan-nikil u tal-kadmj;

Emenda 138

Proposta għal regolament

Anness XII – Parti C – punt 1 – punt d

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(d) 35 % għal-litju;

(d) 70 % għal-litju;

Emenda 139

Proposta għal regolament

Anness XII – Parti C – punt 1 – punt ea (ġdidd)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(ea) 95 % għall-kadmj.

Emenda 140

Proposta għal regolament
Anness XII – Parti C – punt 2 – punt d

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

- (d) **70 %** għal-litju; (d) **90 %** għal-litju;

Emenda 141

Proposta għal regolament
Anness XII – Parti C – punt 2 – punt ea (ġidid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

- (e a) 95 % ghall-kadmju**

Emenda 142

Proposta għal regolament
Anness XIII – punt 1 – punt ha (ġidid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

- (ra) Informazzjoni dwar il-possibbiltà ta' tiswija tal-batterija f'każ ta' difett**

Emenda 143

Proposta għal regolament
Anness XIII – punt 1 – punt rb (ġidid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

- (rb) Informazzjoni dwar parametri li jħallu impatt fuq il-prestazzjoni u dd-durabbiltà.**

PROċEDURA TAL-KUMITAT LI JINTALAB JAGHTI OPINJONI

Titolu	Regolament dwar il-batteriji u l-iskart ta' batteriji, li jhassar id-Direttiva 2006/66/KE u li jemenda r-Regolament (UE) Nru 2019/1020
Referenzi	COM(2020)0798 – C9-0400/2020 – 2020/0353(COD)
Kumitat responsabbi Data tat-thabbir fis-seduta plenarja	20.5.2021
Opinjoni moghtija minn Data tat-thabbir fis-seduta plenarja	18.1.2021
Rapporteur għal opinjoni Data tal-hatra	Ismail Ertug 24.2.2021
Eżami fil-kumitat	27.10.2021
Data tal-adozzjoni	1.12.2021
Riżultat tal-votazzjoni finali	+ : 39 - : 0 0 : 9
Membri preženti ghall-votazzjoni finali	Magdalena Adamowicz, Andris Ameriks, José Ramón Bauzá Díaz, Izaskun Bilbao Barandica, Paolo Borchia, Karolin Braunsberger-Reinhold, Marco Campomenosi, Massimo Casanova, Ciarán Cuffe, Jakop G. Dalunde, Karima Delli, Anna Deparnay-Grunenberg, Ismail Ertug, Gheorghe Falcă, Giuseppe Ferrandino, Mario Furore, Søren Gade, Isabel García Muñoz, Jens Gieseke, Elsi Katainen, Kateřina Konečná, Elena Kountoura, Julie Lechanteux, Bogusław Liberadzki, Peter Lundgren, Benoît Lutgen, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Marian-Jean Marinescu, Tilly Metz, Cláudia Monteiro de Aguiar, Caroline Nagtegaal, Jan-Christoph Oetjen, Philippe Olivier, Rovana Plumb, Tomasz Piotr Poręba, Dominique Riquet, Massimiliano Salini, Vera Tax, Barbara Thaler, István Ujhelyi, Henna Virkkunen, Petar Vitanov, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Lucia Vuolo, Kosma Złotowski
Sostituti preženti ghall-votazzjoni finali	Clare Daly, Carlo Fidanza, Maria Grapini

**VOTAZZJONI FINALI B'SEJHA TAL-ISMIJIET FIL-KUMITAT LI JINTALAB
JAGHTI OPINJONI**

39	+
NI	Mario Furore
PPE	Magdalena Adamowicz, Karolin Braunsberger-Reinhold, Gheorghe Falcă, Jens Gieseke, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Benoît Lutgen, Marian-Jean Marinescu, Cláudia Monteiro de Aguiar, Massimiliano Salini, Barbara Thaler, Henna Virkkunen, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Lucia Vuolo
RENEW	José Ramón Bauzá Díaz, Izaskun Bilbao Barandica, Søren Gade, Elsi Katainen, Caroline Nagtegaal, Jan-Christoph Oetjen, Dominique Riquet
S&D	Andris Ameriks, Ismail Ertug, Giuseppe Ferrandino, Isabel García Muñoz, Maria Grapini, Bogusław Liberadzki, Rovana Plumb, Vera Tax, István Ujhelyi, Petar Vitanov
THE LEFT	Clare Daly, Kateřina Konečná, Elena Kountoura
VERTS/ALE	Ciarán Cuffe, Jakop G. Dalunde, Karima Delli, Anna Deparnay-Grunenberg, Tilly Metz

0	-

9	0
ECR	Carlo Fidanza, Peter Lundgren, Tomasz Piotr Poręba, Kosma Złotowski
ID	Paolo Borchia, Marco Campomenosi, Massimo Casanova, Julie Lechanteux, Philippe Olivier

Tifsira tas-simboli użati:

- + : favur
- : kontra
- 0 : astensjoni